STEINEG

HIPPOKRATES

School of Theology at Claremont

R 126 H59 M4 SERIES



LIBRARY

Southern California SCHOOL OF THEOLOGY Claremont, California

> Aus der Bibliothek von Walter Bauer

> > geboren 1877 gestorben 1960

E TEXTE FÜR VORLESUNGEN UND ÜBUNGEN

HERAUSGEGEBEN VON HANS LIETZMANN

120

HIPPOKRATES

ÜBER

JABEN UND PFLICHTEN DES ARZTES
NER ANZAHL AUSERLESENER STELLEN
AUS DEM CORPUS HIPPOCRATICUM

HERAUSGEGEBEN

VON

DR. THEODOR MEYER = STEINEG
A. O. PROFESSOR AN DER UNIVERSITAT JENA
UND

DR. WILHELM SCHONACK
OBERLEHRER IN BERLIN

PREIS o.80 M.



BONN
A. MARCUS UND E. WEBER'S VERLAG
1913

Jüdisches und Heidnisches im dristlichen Kult

Eine Vorlesung von Gerhard Loeschke

IV und 36 Seiten 80 Pfennige

Der Verfasser zeigt, über alte und neue Forschungen referierend, wie der christliche Kultus in dem jüdischen wurzelt und von seiten des heidnischen beeinflußt worden ist. Die Geschichte des Kirchenjahrs, die Entstehung der Tauf- und Meßliturgien, das Aufkommen der Heiligen- und Bilderverehrung und anderes werden mehr oder weniger ausführlich skizziert. Anmerkungen verweisen auf die wichtigsten Quellenstellen und die wichtigste Literatur und dienen zugleich der kritischen Auseinandersetzung mit der bisherigen Forschung.

Wahrheit und Wirklichkeit

Untersuchungen zum realistischen Wahrheitsproblem

Von

Dr. Aloys Müller

Preis 2 Mark

Inhalt: Einleitung, — I. Wahrheitbegriff und Wahrheitskriterium. II. Wirklichkeitstreue und Wahrheit. — III. Die Konformität der Wahrheit. — IV. Zur Werttheorie der Wahrheit. — Schluß: Allgemeine Resultate. Anhang: I. Über die Möglichkeit verschiedenartiger Wahrheitssysteme. — II. Über den Realitätscharakter der logischen Gesetze.

Die vorliegende Schrift versucht, mit Hilfe alter Elemente eine neue Wahrheitstheorie des Realismus zu geben. Dabei ist ihr Hauptgedanke aber von jeder Besonderheit der realistischen Form unabhängig, wenn sie auch eine bestimmte Form des Realismus anknüpft und in deren Sinne weiter ausgebaut wird. KLEINE TEXTE FÜR VORLESUNGEN UND ÜBUNGEN

HERAUSGEGEBEN VON HANS LIETZMANN

Hippocrates

HIPPOKRATES

ÜBER

AUFGABEN UND PFLICHTEN DES ARZTES IN EINER ANZAHL AUSERLESENER STELLEN AUS DEM CORPUS HIPPOCRATICUM

HERAUSGEGEBEN

VON

DR. THEODOR MEYER = STEINEG
A. O. PROFESSOR AN DER UNIVERSITÄT JENA
UND

DR. WILHELM SCHONACK



BONN
A. MARCUS UND E. WEBER'S VERLAG
1913

AC38-4182

VORWORT

Die folgenden blätter enthalten eine auswahl aus der hippokratischen schriftensammlung. Sie erfolgte unter dem gesichtspunkte, einen gewissen überblick über die auffassung der hippokratiker von den pflichten des ärztlichen berufes, seiner vertreter unter einander und gegenüber der allgemeinheit zu geben, sie ist mithin wesentlich unter dem gesichtswinkel der sogen, medizinischen deontologie zu betrachten. Daher mußten 2 schriftchen: «Der Eid» (s. 4-5) und «Das Gesetz» (s. 6-8) ganz aufgenommen werden. Von den 5 anderen abhandlungen: «Über die Heilkunst» (s. 8-14), «Über die alte Medizin» (s. 14-16), «Über den Arzt» (s. 16-19), «Über den Anstand» (s. 19-23), und «Die Vorschriften» (s. 24-27) genügten auserlesene stellen. Auf die echtheitsfrage ist nicht eingegangen worden; fehlen doch für viele, ja für die meisten teile der hippokratischen schriftenmasse die grammatischen und stilistischen einzeluntersuchungen, welche als notwendige grundlage für jede frage nach der verfasserschaft vorausgesetzt werden müssen. Zu dem obigen, für die herausgeber hinsichtlich des umfangs und der einrichtung der auswahl bestimmenden gesichtspunkte kam noch das praktische ziel, das sich durch die zugehörigkeit des heftes zu einer weit verbreiteten sammlung erklärt: es mußte auf die bedürfnisse der studenten in vorlesungen und übungen rücksicht genommen werden. Daher seien noch einige worte über die anlage von text und kritischem apparat gestattet. Für die meisten der hier vereinigten abhandlungen mußte natürlich die Edition E. Littrés zugrunde gelegt werden, indes ist die durch manche sinnreiche änderungsvorschläge bemerkenswerte, wenn auch gegenüber der französischen auf unzureichendem handschriftlichem material, zwei späten Leidener Codices, aufgebaute ausgabe von F. Z. Ermerins stets mit herangezogen worden; für die «Alte Medizin» hielten wir uns an Kuehleweins text, für die sophistenrede «Über die Heilkunst» an die sonderausgabe von Gomperz. Bei allen schriften ist die fundgrube bei Littré nach band und seitenzahl zu beginn des textes links oben am rande vermerkt worden; ebenso verweisen randzahlen auf die weiteren seiten bei L. Unterhalb der jeder schrift vorangestellten vorbemerkung sind diejenigen handschriften angeführt, deren lesarten im kritischen apparate berücksichtigt wurden.

Jena und Berlin, im juli 1913.

Die Herausgeber.

HANDSCHRIFTEN

A = Parisin. gr. 2253; C = P. gr. 2146; E = P. gr. 2255; F = P. gr. 2144; G = P. gr. 2141; H = P. gr. 2142; I = P. gr. 2140; J = P. gr. 2143; K = P. gr. 2145; L = Cod. Serv. ap. Foes; M = Marcian. gr. 269; Q = Cod. Fevr. ap. Foes; R = Codd. recentiores.

1

Der EID ist wahrscheinlich vorhippokratisch und in das C. H. aufgenommen als wichtigstes stück der altgriechischen ärzteverfassung. Mangels jeder staatlichen regelung des ärztewesens entwickelte sich aus einigen, zunächst nur durch blutsbande und tradition der ärztlichen kenntnisse zusammengeschlossenen ärztefamilien, die ihr geschlecht auf den heilgott Asklepios selbst zurückführten, eine art asklepiadenzunft¹), die durch selbstgeschaffenes gesetz ihre inneren verhältnisse regelte und vor allem normen für gewisse ethische pflichten ihrer mitglieder unter einander wie auch den kranken und der allgemeinheit gegenüber aufstellte.

HSS.: CFGIJ.

"Ορχος.

¹ ὀμνύω C | δγείαν libri, δγίειαν Erm. | 4 ἡγήσασθαι libri, αἶδέσεσθαι Erm. | 7 έωυτέου libri, ἐπικρινέειν libri.

¹⁾ Literatur bei Pauly-Wissowa, Real-Encycl. Bd. II, S. 1683.
2) δρκος = der mündlich abgeleistete eid, vielleicht im gegensatz zu συγγραφή = schriftliche verpflichtung.
3) μισθός = der bare, sofort auszuzahlende Lohn, συγγραφή = der schuldschein.

κισμένοις¹) νόμφ ἰητρικῷ, ἄλλφ δὲ οὐδενί. διαιτήμασί²) τε γρήσομαι ἐπ' ἀφελείη καμνόντων κατὰ δύναμιν καὶ κρίσιν ἐμήν, έπὶ δηλήσει δὲ καὶ ἀδικίη εἴρξειν. οὐ δώσω δὲ οὐδὲ φάρμακον ούδενὶ αἰτηθεὶς θανάσιμον ούδὲ δφηγήσομαι συμβουλίην 5 τοιήνδε όμοίως δε ούδε γυναικί πεσσόν φθόριον3) δώσω. άγνῶς δὲ καὶ όσίως διατηρήσω βίον τὸν ἐμὸν καὶ τέχνην τὴν έμήν. οὐ τεμέω δὲ οὐδὲ μὴν λιθιώντας4), ἐκχωρήσω δὲ ἐργάτησιν ἀνδράσι πρήξιος τῆσδε. ἐς οἰκίας δὲ ὁκόσας ἀν ἐσίω, έσελεύσομαι ἐπ' ἀφελείη καμνόντων, ἐκτὸς ἐὼν πάσης ἀδι-10 κίης έκουσίης καὶ φθορίης, τῆς τε ἄλλης καὶ ἀφροδισίων ἔργων ἐπί τε γυναικείων σωμάτων καὶ ἀνδρώων, ἐλευθέρων τε καὶ δούλων. ά δὲ ἀν ἐν θεραπηίη ἢ ἴδω ἢ ἀκούσω, ἢ καὶ άνευ θεραπηίης κατά βίον άνθρώπων, & μή χρή ποτε έκλαλεῖσθαι ἔξω, σιγήσομαι, ἄρρητα ἡγεύμενος | εἶναι τὰ τοιαῦτα. 632 15 δρχον μεν οδν μοι τόνδε ἐπιτελέα ποιέοντι, καλ μή συγχέοντι, εἴη ἐπαύρασθαι καὶ βίου καὶ τέχνης δοξαζομένω παρά πάσιν άνθρώποις ές τὸν αἰεὶ χρόνον. παραβαίνοντι δὲ καὶ

ἐπιορκοῦντι τἀναντία τουτέων.

¹ δὲ οm. C. | 3 ἐπιδηλήσει libri, ἐπὶ δηλήσει Litt. | 8 εἰσέλθω FG. | 10 pro ἄλλης Gorraeus ἄλης | 11 ἀνδρείων CFIJ | 12 ἢ prius om. C. | 14 τὰ τοιαῦτα εἶναι C | 15 μοι om. C., καὶ μὴ συγχέοντι om. β, pro συγχ. παραβαίνοντι G.

¹⁾ cf. oben s. 4 anm. 2.

2) Diätetische verordnungen, d. h. verordnungen, die nicht nur die ernährung, sondern überhaupt die ganze lebensweise (körperpflege, bewegung, bäder, kleidung etc.) regeln, spielen gegenüber den arzneilichen verordnungen (φάρμακα) eine hauptrolle in der hippokratischen medizin. Besondere schriften (περὶ διαίτης δξέων, περὶ διαίτης) sind ausschließlich derartigen vorschriften gewidmet.

3) πεσοὸς φθόριος = abtreibungs-bougie, ein in die gebärmutter einzuführendes stäbchen zur künstlichen vorzeitigen abtreibung der leibesfrucht. Eine schon in alter zeit vielfach angewandte methode zur künstlichen beschränkung der kinderzahl.

4) Der «Steinschnitt», d. h. die operative eröffnung der harnblase zur entfernung des blasensteins, gehörte wahrscheinlich im alten griechenland zu der art chirurgischer eingriffe, die, als des wahren arztes unwürdig, den vertretern des niederen heilgewerbes überlassen wurden. Vielleicht muß man auch zwischen οὸ τεμέω δὲ und οὐδὲ eine lücke annehmen, die eine aufzählung andrer chirurgischer operationen unter dem gleichen gesichtspunkte enthielt.

Das GESETZ trägt völlig den charakter einer sophistenrede, ist auch vielleicht eine solche oder die einleitung zu ihr gewesen. Die ansicht des holländischen arztes F. Z. Ermerins, es habe mit den beiden schriften: «Über die Heilkunst» und die «Alte Medizin» gewissermaßen als zusammenhängende apologie der heilkunst ein ganzes gebildet, ist längst als irrig erkannt worden; sie wurde von Johannes Ilberg in seiner dissertation: «Studia Pseudhippocratea» (Leipzig 1883) S. 28—45 ausführlich widerlegt. Inhaltlich gibt die schrift die wesentlichen vorbedingungen wieder, die der ärztliche beruf an seine jünger stellt.

HSS.: CEIK.

Νόμος.

- IV 638 L. 1. Ἰητρική τεχνέων μὲν πασέων ἐστὶν ἐπιφανεστάτη διὰ δὲ ἀμαθίην τῶν τε χρεομένων αὐτῆ, καὶ τῶν εἰκῆ τοὺς τοιούσδε κρινόντων, πολύ τι πασέων ἤδη τῶν τεχνέων ἀπολείπεται. ἡ δὲ τῶνδε άμαρτὰς τὰ μάλιστά μοι δοκεῖ ἔχειν αἰτίην τοιήνδε πρόστιμον γὰρ ἰητρικῆς μούνης ἐν τῆσι πόλεσιν οὐδὲν ὥρισται¹), πλὴν ἀδοξίης αὕτη δὲ οὐ τιτρώσκει τοὺς ἐξ αὐτῆς συγκειμένους. ὁμοιότατοι γάρ εἰσιν οἱ τοιοίδε τοῖσι παρεισαγομένοισι προσώποισιν²) ἐν τῆσι τραγωδίησιν ὡς γὰρ ἐκεῖνοι σχῆμα μὲν καὶ στολὴν καὶ πρόσωπον ὑποκριτοῦ ἔχουσιν, οὐκ εἰσὶ δὲ ὑποκριταί, οὕτω καὶ ἰητροί, ψήμη μὲν πολλοί, 1 ἔργω δὲ πάγχυ βαιοί³).
 - 2. Χρη γάρ, ὅστις μέλλει ἰητρικής σύνεσιν ἀτρεκέως άρμόζεσθαι, τῶνδε μιν ἐπήβολον γενέσθαι φύσιος, διδασκαλίης, τόπου εὐφυέος, παιδομαθίης, φιλοπονίης, χρόνου. πρῶτον μὲν οὖν πάντων δεῖ φύσιος φύσιος γὰρ ἀντιπρησσούσης 15

¹ πασέων ἐστίν om. C | 2 τε om. C | 4 pro ή εἰ J | 5 τήνδε C | 11 πάνυ EK | 12 post γάρ C add. καί | 13 άρμόσεσθαι Coraës, μήν pro μιν C | 14 τόπου editores, τρόπου libri, παιδομαθείης (sic) ante διδασκαλίης C | 15 μέν om. J, ταύτης pro φύσιος C.

¹⁾ Die ausübung des ärztlichen berufs war bis in die römische kaiserzeit hinein vollkommen frei (mit ausnahme der beamteten ärzte). Berufliche pflichtverletzungen als solche blieben rechtlich ungeahndet, wenn sie nicht gegen allgemeine gesetzesnormen verstießen. 2) παρεισαγόμενα πρόσωπα = die neben (den eigentlichen schauspielern) auftretenden personen = statisten. 3) Die vollständige freigabe des ärztlichen berufs hatte die ausbildung eines ausgedehnten pfuschertums neben den ärzten zur folge.

κενεὰ πάντα φύσιος δὲ | ἐς τὸ ἄριστον όδηγεούσης διδασκα- 640 λίη τέχνης γίνεται ἡν μετὰ φρονήσιος δεῖ περιποιήσασθαι, παιδομαθέα γενόμενον ἐν τόπω, όκοῖος εὐφυὴς πρὸς μάθησιν ἔσται. ἔτι δὲ φιλοπονίην προσενέγκασθαι ἐς χρόνον πολύν, 5 ὅκως ἡ μάθησις ἐμφυσιωθεῖσα δεξιῶς τε καὶ εὐαλδέως τοὺς καρποὺς ἐξενέγκηται.

- 3. Όκοίη γὰρ τῶν ἐν τῆ γῆ φυομένων ⟨ή⟩ θεωρίη¹), τοιήδε καὶ τῆς ἰητρικῆς ἡ μάθησις. ἡ μὲν γὰρ φύσις ἡμέων όκοῖον ἡ χώρη τὰ δὲ δόγματα τῶν διδασκόντων όκοῖον τὰ 10 σπέρματα ἡ δὲ παιδομαθίη, τὸ καθ' ὅρην αὐτὰ πεσεῖν εἰς τὴν ἄρουραν ὁ δὲ τόπος, ἐν ῷ ἡ μάθησις, ὁκοῖον ἡ ἐκ τοῦ περιέχοντος ἡέρος τροφὴ γιγνομένη τοῖσι φυομένοισιν ἡ δὲ φιλοπονίη ἐργασίη ὁ δὲ χρόνος ταῦτα ἐνισχύει πάντα, ὡς τραφῆναι τελέως.
- 4. Ταῦτα οὖν χρὴ ἐς τὴν ἰητρικὴν τέχνην ἐσενεγκαμένους, καὶ ἀτρεκέως αὐτῆς γνῶσιν λαβόντας, οὕτως ἀνὰ τὰς
 πόλιας φοιτεῦντας²), μὴ λόγω μοῦνον, ἀλλὰ καὶ ἔργω ἰητροὺς
 νομίζεσθαι. ἡ δὲ ἀπειρίη, κακὸς θησαυρὸς καὶ κακὸν κειμήλιον τοῖσιν ἔχουσιν αὐτήν, καὶ ὄναρ καὶ ὅπαρ³) εἰθυμίης
 20 τε καὶ εὐφροσύνης ἄμοιρος, δειλίης τε καὶ θρασύτητος τιθήνη. δειλίη μὲν γὰρ ἀδυναμίην σημαίνει, | θρασύτης δὲ 642
 ἀτεχνίην. δύο γάρ, ἔπιστήμη τε καὶ δόξα, ὧν τὸ μὲν ἐπίστασθαι ποιεῖ, τὸ δὲ ἀγνοεῖν.

1 ώδί γε ούσης $C\mid 2$ τέχνη C, περιποιήσασθαι δεῖ $C\mid 3$ τόπ ϕ editt., τῶ τόπ ϕ C, τρόπ ϕ cett. libri $\mid 5$ ἐμφυσε ϕ ς δεῖσα $C\mid 7$ τῆ om. $C\mid 6$ add. Coraës $\mid 9$ ὁποῖον libri, om. C, ὁποίη Coraës, δόγματα libri, διδάγματα cod. Voss. Erm., ci. Chartier $\mid 10$ ὑπέρβατα pro σπέρματα $C\mid 13$ ἐνισχύσει cod. Voss. Erm., ἐνίσχυσε $C\mid 17$ φυτεῦντας $C\mid 23$ τὸ ἐπίστασθαι . . . τὸ ἀγνοεῖν Cod. Voss. Erm.

¹⁾ δεωρίη ist hier am besten mit dem modernen terminus «Entwicklungsgesetz» wiederzugeben.
2) Die sitte der ärzte, «in den städten umherzuziehen», weist nicht etwa auf eine art wandergewerbe hin, sondern ist darin begründet, daß an verhältnismäßig wenigen orten gleichsam ärztliche zentralstellen sich befanden (wie z. b. auf Kos), von denen aus die weitere umgegend, die selbst keine richtigen ärzte hatte, mit solchen versorgt wurde. Zu späterer zeit wurde ein derartiger arzt als «περιοδευτής» bezeichnet.
3) καὶ ὄναρ καὶ ὅπαρ = im wachen und im schlafen = tag und nacht.

5. Τὰ δὲ ἱερὰ ἐόντα πρήγματα ἱεροῖσιν ἀνθρώποισι δείκνυται βεβήλοισι δὲ οὐ θέμις, πρὶν ἢ τελεσθῶσιν ὀργίοισιν ἐπιστήμης. 1)

Auch die schrift ÜBER DIE HEILKUNST ist eine wahrscheinlich dem V. jahrhundert zuzuweisende sophistenrede. Ob sie, wie Gomperz in seinem gründlichen und gelehrten buche: «Die Apologie der Heilkunst. Eine griechische Sophistenrede des fünften vorchristlichen Jahrhunderts» 2. Aufl. Leipzig 1910, S. 29 behauptet hat, dem Protagoras zugewiesen werden darf, ist zweifelhaft. Der verfasser stellt in den beiden ersten kapiteln gegenüber den ableugnern der existenzeiner medizin die behauptung auf, daß es eine solche in der tat gebe und daß sie eine kunst sei. Im dritten kapitel gibt er eine definition der ärztlichen kunst und eine ankündigung seines beweises. Diesen erbringt er, indem er in kap. 4—6 zunächst die rolle des zufalls in der ärztlichen berufsübung beleuchtet und dann die grenzen ihrer leistungsfähigkeit absteckt (7 u. 8); sodann (9—12) führt er des näheren aus, in welcher weise sie ihre aufgaben löse, wobei die einzelnen einwände der gegnerischen auffassung widerlegt werden. Daran knüpft sich in kap. 13 ein kurzer Epilog.

HSS.: AMR.

Περὶ τέχνης.

² δείκνυνται cod. Voss. Erm. | 6 δη όριεῦμαι MR | 8 ἐγχειρέειν libri | κεκρατημένοις Α, κεκρατημένοισι Μ¹ | 9 πάντα δύναται Α, ταῦτα δ. Μ, ταῦτα οὐ δ. R, πάντα ταῦτα οὐ δ. Galen, πάντα οὐ δ. Gomp. | 10 ποιέει libri.

¹⁾ Das ärztliche wissen wird — innerhalb der asklepiadenzunft — «heiligen dingen» gleich geachtet und als mysterium behandelt. Die «heiligen männer» sind die mitglieder der zunft selbst und nicht etwa mit den asklepios-priestern zu verwechseln.
2) In der tat bietet die hippokratische medizin eine anzahl von beispielen dafür, daß als unheilbar erkannte kranke nicht in behandlung genommen werden.

τὸς ποιεῖν, περὶ τούτου μοι ὁ λοιπὸς λόγος ἤδη ἔσται ἐν δὲ τἢ τῆς τέχνης ἀποδέξει ἄμα καὶ τοὺς λόγους τῶν αἰσχύνειν αὐτὴν οἰομένων ἀναιρήσω, ἢ ἄν ἕκαστος αὐτῶν πρήσσειν τι οἰόμενος τυγχάνη.

4. Έστι μεν οὖν μοι άρχὴ τοῦ λόγου, ἡ καὶ δμολογήσεται παρά πᾶσιν. ὅτι γὰρ ἔνιοι ἐξυγιαίνονται τῶν θεραπευομένων όπὸ ἐητρικῆς όμολογεῖται, ὅτι δ' οὐ πάντες, ἐν τούτω ήδη ψέγεται ή τέχνη, καί φασιν οί τὰ χείρω λέγοντες διά τους άλισκομένους ύπο των νοσημάτων τους άποφεύγον-10 τας αὐτὰ τύχη ἀποφεύγειν καὶ οὐ διὰ τὴν τέχνην. ἐγὼ δὲ άποστερέω μὲν οὐδ' αὐτὸς τὴν τύχην ἔργου οὐδενός, ἡγεῦμαι δὲ τοῖσι μὲν κακῶς θεραπευομένοισι νοσήμασι τὰ πολλά τὴν άτυχίην ἕπεσθαι, τοῖσι δὲ εὖ τὴν εὐτυχίην. ἔπειτα δὲ καὶ πως οἶόν τ' ἐστὶ τοῖς ἐξυγιασθεῖσιν ἄλλο τι αἰτιήσασθαι ἢ 15 τὴν τέχνην, εἴπερ χρώμενοι αὐτῆ καὶ ὑπουργέοντες ὑγιάσθησαν; τὸ μὲν γὰρ τῆς τύχης εἶδος ψιλὸν οὸκ ἐβουλήθησαν θεήσασθαι, ἐν ῷ τῆ τέχνη ἐπέτρεψαν σφᾶς αὐτοὺς, ὥστε τῆς μέν ες την τύχην άναφορης άπηλλαγμένοι εἰσί, της μέντοι ες τὴν τέχνην οὐκ ἀπηλλαγμένοι ἐν ῷ γὰρ ἐπέτρεψαν καὶ ἐπί-20 στευσαν αὐτῆ σφᾶς αὐτούς, ἐν τούτῳ αὐτῆς καὶ τὸ εἶδος έσκέψαντο καὶ τὴν δύναμιν, περανθέντος τοῦ ἔργου ἔγνωσαν.

5. Ἐρεῖ δὴ ὁ τἀναντία λέγων, ὅτι πολλοὶ ἤδη καὶ οἰ χρησάμενοι ἰητρῷ νοσέοντες ὑγιάσθησαν, καὶ ἐγὼ τῷ λόγῳ οἰκ ἀπιστέω δοκεῖ γάρ μοι οἶόν τε εἶναι καὶ ἰητρῷ μὴ χρω-

¹ ποιέειν libri | περὶ τούτο μοι δ λυπός λόγος ἤδη ἔσταὶ Α, π. τούτου μ. δὴ ὁ λοιπὸς ἔσται λόγος MR | 2 ἀποδείξει libri | $\mathbf{5}$ ὁμολογήσεται Α, ὁμολογηθήσεται MR | γὰρ ΑΜ¹, μὲν R, μὲν γὰρ Μ² | 7 ὁμολογέσται libri | δ' οὐ Α, δὲ οὐ MR | $\mathbf{9}$ τοὺς ἀποφείγοντας Α, καὶ τοὺς ἀπος MR | 11 ἀποστερέω Α, οὐκ ἀπ. MR | ἡγεύμαι MR, ἡγούμαι Α | 12 μὲν οπ. Α | νοσήμασι ΑΜ, νουσήμασι R | 14 οἷον τ' $\mathbf{A}^1\mathbf{M}$, οἷον τε R | ἐξυγιασθείσιν Α, ἐξυγιανθείσιν Α | ἐξυγιανθείσιν Α | αἰτιήσασθαι ΑΜ, αἰτιάσασθαι R | γρεόμενοι Α, χρώμενοι MR | 15 αυτη \mathbf{A}^1 , αὐτοὶ \mathbf{A}^2 , | ὑγιάσθησαν Α, ὑγιάνθησαν MR | $\mathbf{16}$ ἐβουλήθησαν ΑΜ, ἢβουλήθησαν R | $\mathbf{19}$ ἐπέτρεψαν αυτη (\mathbf{A}^1 ?, αὐτοὶ \mathbf{A}^2) σφᾶς αιὶ ἐπίστευσαν, ἐν τούτω Α, ἐπέτρεψαν καὶ ἐπίστευσαν αὐτῆ σφᾶς αὐτούς, ἐν τοῦτω MR | $\mathbf{22}$ δὴ ΑΜ, δὴ ἐνταῦθα R | $\mathbf{24}$ δοκέει libri | γάρ Α, δὲ ΜR.

8 μένους ζητρική | περιτυχεῖν, οὐ μὴν ὥστε εἰδέναι ὅ τι ὀρθὸν έν αὐτη ένι η ὅ τι μη ὀρθόν, ἀλλ' ὥστ' ἄν ἐπιτύχοιεν τοιαῦτα θεραπεύσαντες έωυτους όποῖά περ ἄν ἐθεραπεύθησαν, εἰ καὶ ἐητροῖσιν ἐχρῶντο. καὶ τοῦτό γε τεκμήριον μέγα τῆ οὐσίη τῆς τέχνης, ὅτι ἐοῦσά τέ ἐστι καὶ μεγάλη, ὅπου γε φαίνονται 5 καὶ οί μὴ νομίζοντες αὐτὴν εἶναι, σωζόμενοι δι' αὐτήν. πολλὴ γὰρ ἀνάγκη καὶ τοὺς μὴ χρωμένους ἰητροῖσι νοσήσαντας δὲ καὶ ύγιασθέντας εἰδέναι ὅτι ἢ δρῶντές τι ἢ μὴ δρῶντες ύγιάσθησαν. ἢ γὰρ ἀσιτίη ἢ πολυφαγίη, ἢ ποτῷ πλέονι ἢ δίψη, η λουτροῖς η άλουσίη, η πόνοισιν η ήσυχίη, η υπνοισιν η 10 άγρυπνίη, ἢ τἢ ἀπάντων τούτων ταραχἢ χρώμενοι δγιάνθησαν. καὶ τῷ ἀφελησθαι πολλή ἀνάγκη αὐτοῖς ἐστιν ἐγνωκέναι, ὅτι ἦν <τι> τὸ ἀφελῆσαν, καὶ ὅτ᾽ ἐβλάβησαν τῷ βλαβῆναι, ὅτι ἦν τι τὸ βλάψαν. τὰ γὰρ τῷ ἀφελῆσθαι καὶ τὰ τῷ βεβλάφθαι ωρισμένα οὐ πᾶς ίκανὸς γνωναι εἰ τοίνον ἐπιστή- 15 σεται ή ἐπαινεῖν ἡ ψέγειν δ νοσήσας τῶν διαιτημάτων τι οἷσιν δγιάσθη, πάντα ταῦτα τῆς ἰητρικῆς ὄντα εδρήσει. καὶ έστιν οὐδὲν ἦσσον τὰ άμαρτηθέντα τῶν ὡφελησάντων μαρτύρια τῆ τέχνη ἐς τὸ εἶναι τὰ μὲν γὰρ ὢφελήσαντα τῷ όρθῶς προσενεχθήναι ὡφέλησαν, τὰ δὲ βλάψαντα τῷ μηκέτι 20 όρθως προσενεχθήναι έβλαψαν. καίτοι όπου τό τε όρθον καὶ τὸ μὴ ὀρθὸν ὅρον ἔχει ἑκάτερον, πῶς τοῦτο οὐκ ἄν τέχνη

¹ ἰητρικῆ ΜR. ἰητρικήν A | 2 ἐνιη ὁ τι A¹, ἐνίη ὅτι Μ¹, ἐνείη καὶ ὅ τι R, ἕνι ἢ ὅ τι Gomp. | ἄλλως τε ἐπιτύχοιεν MR, ἀλως τε εἰ ἐπιτ. A, ἀλλ' ὅστ ἀν ἐπιτ. Cornarius cett., ἀλλ' ὅστε ἐπιτύχοιεν Gomp. | $\bf 3$ εἰ om. M, η A¹ | $\bf 8$ ὅγιασθέντας AM, ὅγιανθέντας R | ἰδρῶντες pro ἢ δρῶντες τι ἢ μὴ δρῶντες A, ἱδρῶντες (corr. ἢ δρῶντες) M | $\bf 9$ ὅγιάσθησαν A, ἱδρῶντες (corr. ἢ δρῶντες) M | $\bf 9$ ὅγιάσθησαν M | ποτῷ libri, πότῷ Gomp. | πλίονι A¹, πλείονι MR | $\bf 10$ λουτροῖσι A¹, λουτροῖσιν MR | $\bf 11$ ἢ τὶ A, ἢ τῷ MR, ἢ τινι Gomp. | ὑγιάσθησαν A, ὑγιάνθησαν MR | $\bf 12$ ὁφελῆσθαι A¹M, ὡφελεῖσθαι A²R | αὐτοις A, αὐτούς MR | ὅ τι ἢν libri, ὅτι ἢν νetus codex Mercur., τι add. Gomp. | $\bf 13$ καὶ ότ ἐβλάβησαν τω βλαβῆναι ὅτι ἢν τί τὸ βλάψαν A, καὶ εἴ τι τ ἐβλάβησαν καὶ τω βλαβῆναι καὶ ὅ τι ἢν τὸ βλάψαν M | $\bf 16$ ἐπαινέειν libri | $\bf 17$ ὅγιάσθη A¹, ὑγιάνθη MR | π. τ. τῆς ἰητρικῆς ὄντα εῦρήσει καὶ ἔστιν οὐδὲν M, π. τ. τῆς ἰητρικῆς ἔστιν οὐδὲν A, π. τ. τῆς ἰητρικῆς ἔστιν οὐδὲν Gomp. | $\bf 19$ ἐστὸ A, εἰς τὸ MR | $\bf 20$ ὡφέλησαν et ἔβλαψαν A¹, ὡφέλησεν et ἔβλαψεν M.

εἴη; τοῦτο γὰρ ἔγωγέ φημι ἀτεχνίην εἶναι, ὅπου μήτε ὀρθὸν ἔνι μηδὲν μήτε οἰκ ὀρθόν ὅπου δὲ τούτων ἔνεστιν ἑκάτερον, οἰκέτι ἄν τοῦτο ἔργον ἀτεχνίης εἴη.

- 6. Έτι τοίνυν εὶ μὲν ὑπὸ φαρμάκων τῶν τε καθαιρόν-5 των καὶ | τῶν ἱστάντων 1) ἡ ἴησις τῆ τε ἰητρικῆ καὶ τοῖσιν 10ἐητροῖσι μοῦνον ἐγίνετο, ἀσθενὴς ἦν ἀν δ ἐμὸς λόγος νῦν δὲ φαίνονται των ζητρών οι μάλιστα ἐπαινεόμενοι καὶ διαιτήμασιν2) ἰώμενοι καὶ ἄλλοισί γε εἴδεσιν, α οὐκ ἄν τις φαίη, μή ὅτι ἐητρός, ἀλλ' οὐδὲ ἐδιώτης ἀνεπιστήμων ἀκούσας, μή 10 οὐ τῆς τέχνης εἶναι. ὅπου οὖν οὐδὲν οὕτ' ἐν τοῖς ἀγαθοῖσι τῶν ἰητρῶν οὐτ' ἐν τῆ ἰητρικῆ αὐτῆ ἀχρεῖόν ἐστιν, ἀλλ' ἐν τοΐσι πλείστοισι τῶν τε φυομένων καὶ τῶν ποιευμένων ἔνεστιν τὰ εἴδεα τῶν θεραπειῶν καὶ τῶν φαρμάκων, οὐκ ἔστιν ἔτι οὐδενὶ τῶν ἄνευ ἰητροῦ ὑγιαζομένων τὸ αὐτόματον αἰτιή-15 σασθαι ὀρθῷ λόγῳ. τὸ μὲν γὰρ αὐτόματον οὐδὲν φαίνεται έὸν έλεγχόμενον πᾶν γὰρ τὸ γινόμενον διά τι εδρίσκοιτ ἄν γινόμενον, καὶ ἐν τῷ διά τι τὸ αὐτόματον οὐ φαίνεται οὐσίην έχον οὐδεμίαν άλλ' ἢ ὄνομα. ἡ δὲ ἰητρικὴ καὶ ἐν τοῖσι διά τι καὶ ἐν τοῖσι προνοουμένοισι φαίνεταί τε καὶ φανεῖται αἰεὶ 20 οὐσίην ἔχουσα.
- 7. Τοΐσι μὲν οὖν τἢ τύχῃ τὴν ὑγιείην προστιθεῖσι, τὴν δὲ τέχνην ἀφαιρέουσι τοιαῦτ' ἄν τις λέγοι. τοὺς δ' ἐν τῆσι τῶν ἀποθνησκόντων συμφορῆσι τὴν τέχνην ἀφανίζοντας θαυμάζω, ὅτεῳ ἐπαιρόμενοι ἀξιοχρέῳ λόγῳ τὴν μὲν τῶν ἀποθνη-25 σκόντων ἀκρασίην ἀναιτίην καθιστάσι, τὴν δὲ τῶν τὴν ἰητρικὴν

³ οὐνέτι ἀν τοῦτο (τὸ M) ἔργον ἀτεχνίης εἴη ΑΜ, πῶς τοῦτο οὐν ἀν τέχνης ἔργον ἀλλ' ἀτεχνίης εἴη; $R\mid 4$ ὑπὸ ΑΜR, ἀπό Serv. et Fevr., Gomp. $\mid 5$ τοίσιν Α, τοῖς MR $\mid 6$ ἔγίνετο ΑΜ, ἔγένετο R $\mid 12$ τοίσι Α, τοῖς MR $\mid 14$ αἰτιήσασθαι Α, αἰτιάσασθαι ΜR $\mid 17$ τί τὸ αὐτόματον Α, τὸ αὐτόματον δὲ Μ $\mid 18$ οὐδεμίην libri \mid οἴνομα ΑΜ, οὐνομα μοῦνον R \mid τοίσι Α, τοῖς MR \mid καὶ ἐν τοίσι Α, οπ. MR $\mid 19$ αἰεὶ Α, ἔτι MR $\mid 21$ τὴν δὲ ὑγιην Α¹, ὑγείην Α², ὑγείην MR \mid τὴν δὲ τέχνην Α, τῆς δὲ τέχνης MR \mid 3 συμφορήσι R, ἔμμφ. ΑΜ $\mid 25$ ἀκρασίην Μ, ἀκρησίην R \mid ἀναιτίαν Α, αἰτίην Μ, οὐκ αἰτίην R.

Abführende und stopfende arzneimittel — als beispiele für die einander entgegengesetzt wirkenden heilstoffe überhaupt.
 cf. oben S. 5.

μελετησάντων σύνεσιν αλτίην ως τοΐσι μεν λητροῖς ένεστι τὰ

μή δέοντα ἐπιτάζαι, τοῖσι δὲ νοσέουσιν οὐκ ἔνεστι τὰ προςταγθέντα παραβήναι. καὶ μὴν πολύ γε εὐλογώτερον τοῖσι κάμνουσιν άδυνατεῖν τὰ προστασσόμενα ὑπουργεῖν, ἢ τοῖσι λητροΐσι τὰ μὴ δέοντα ἐπιτάσσειν. οἱ μὲν γὰρ ὑγιαινούση 5 γνώμη μεθ' δγιαίνοντος σώματος έγχειρέουσι, λογισάμενοι τά τε παρεόντα, τῶν τε παροιχομένων τὰ δμοίως διατεθέντα τοῖσι παρεοῦσι, ώστε ποτὲ θεραπευθέντα εἰπεῖν, ως ἀπήλλαξαν 12 οἱ δὲ οὖτε & κάμνουσιν, οὖτε δι' & κάμνουσιν εἰδότες, οὐδ' δ τι ἐκ τῶν παρεόντων ἔσται, οὐδ' ὅ τι ἐκ τῶν τούτοισιν 10 όμοίων γίνεται είδότες, ἐπιτάσσονται, ἀλγέοντες μὲν ἐν τῷ παρεόντι, φοβεύμενοι δὲ τὸ μέλλον, καὶ πλήρεις μὲν τῆς νούσου, κενεοί δε σιτίων, εθέλοντες [δε] τὰ πρὸς τὴν νοῦσον ἤδη μαλλον ή τὰ πρὸς τὴν ὑγιείην προσδέχεσθαι, οὐκ ἀποθανεῖν έρωντες, άλλα καρτερείν άδυνατεύντες. ούτως δε διακειμένους 15 πότερον είκὸς τούτους τὰ ὑπὸ τῶν ἰητρῶν ἐπιτασσόμενα ποιείν, η άλλα ποιείν η α ἐπετάχθησαν, η τους ἰητρούς τους έκείνως διακειμένους, ως δ πρόσθεν λόγος ήρμήνευσεν, έπιτάσσειν τὰ μὴ δέοντα; ἄρ' οὐ πολύ μᾶλλον, τους μὲν δεόντως ἐπιτάσσειν, τοὺς δὲ εἰκότως ἀδυνατεῖν πείθεσθαι, μὴ 20 πιθομένους δὲ περιπίπτειν τοῖσι θανάτοις, ὧν οί μὴ ὀρθώς λογιζόμενοι τὰς αἰτίας τοῖς οὐδὲν αἰτίοις ἀνατιθέασι, τοὺς αἰτίους ἐλευθεροῦντες;

¹ σύνεσιν R, ξύν. AM | ἶητροῖς AM, ἶητροῖσιν R | 2 ἐνεστι A, ἔστι MR | 4 ἀδυνατέειν libri | ὑπουργέειν libri | τοῖς A, τοῖσι M | 7 διατεθέντα A, διατιθέντα MR | 8 παρεοῦσι AM, παρεοῦσιν R | θεραπευθέντα libri, θεραπευθέντας Gomp. | δς AM, ὅτι R | 9 οὕτε δι ἀ κάμνουσιν MR, οπ. A | εἰδότες A, οπ. MR | οὐδ' ὅτι A, οὕδ' ὅτι MR | 10 τούτοισιν MR, τουτέοισιν A | 11 εἰδότες libri, del. Gomp. | ἐν A, οπ. MR | 12 φοβεύμενοι A, φοβούμενοι M | πλήρες A, πλήρης M¹, πλήρεις M²R | 13 κενέοι A, κενοί MR | ἐθέλοντες libri, θέλοντες Gomp. | δὲ τὰ A, δέ οπ. MR, del. Gomp. | ἤδη A, ἡδέα MR | 14 τήν AM, οπ. R | ὑγίειν A¹, ὑγείην A⁴, ὑγιείην M | 15 ἀδυνατεύντες A, ἀδυνατέοντες MR | οὕτως A, οὕτω MR | 16 ἐπιτασσόμενα ποιέειν libri, μή ante ποιέειν add. Litt. | 17 ποιέειν libri ἡ α A, ἢ ᾶ M, ὰ οὐκ R | ἢ MR, οπ. A | 20 ἀδυνατεῖν A, ἀδυνατέτων MR | πείθεσθαι et πειθομένους MR, πίθεσθαι et πιθομένους A | 21 δανάτοις A, δανάτοισι M, δανάτοισιν R | 22 ἀνατιθέασι MR, ἀνατίθησι A, ἀνατίθεισι Gomp. | 23 ἐλευθεροῦντες MR, ἐλευθερεῦντες A.

8. Εἰσὶ δέ τινες, οἱ καὶ διὰ τοὺς μὴ ἐθέλοντας ἐγχειρεῖν τοῖσι κεκρατημένοις δπὸ τῶν νοσημάτων μέμφονται τὴν ἐητρικήν, λέγοντες ὡς ταῦτα μὲν καὶ αὐτὰ ὑφ' ἑωυτῶν ἄν έξυγιάζοιτο, & έγχειρέουσιν ίᾶσθαι, & δ' ἐπικουρίης δεῖται με-5 γάλης, ούχ ἄπτονται, δεῖν δέ, εἴπερ ἢν ἡ τέχνη, πάνθ' δμοίως ίᾶσθαι. οί μὲν οὖν ταῦτα λέγοντες εὶ ἐμέμφοντο τοῖς ἰητροῖς, ότι αὐτῶν τοιαῦτα λεγόντων οὐκ ἐπιμέλονται ὡς παραφρονεύντων, εἰκότως ἄν ἐμέμφοντο μᾶλλον ἢ κεῖνα μεμφόμενοι. εἰ γάρ τις ἢ τέχνην, ἐς å μὴ τέχνη, ἢ φύσιν, ἐς å μὴ φύσις 10 πέφυχεν, άξιώσειε δύνασθαι, άγνοεῖ ἄγνοιαν άρμόζουσαν μανίη μαλ λον η άμαθίη. ὧν γαρ ἔστιν ημῖν τοῖσί τε τὧν φυσίων 14 τοῖσί τε τῶν τεχνέων ὀργάνοις ἐπικρατεῖν, τούτων ἐστὶν ἡμῖν δημιουργοῖς εἶναι, ἄλλων δὲ οὐκ ἔστιν. ὅταν οὖν τι πάθη ὥνθρωπος κακόν, ὁ κρέσσον ἐστὶ τῶν ἐν ἰητρικῆ ὀργάνων, οὐδὲ 15 προσδοκάσθαι τοῦτό που δεῖ ὑπὸ ἰητρικῆς κρατηθῆναι ἄν. αὐτίκα γὰρ τῶν ἐν ἰητρικῆ καιόντων τὸ πῦρ ἐσχάτως καίει, τούτου δὲ ήσσσόνως ἄλλα πολλά1). τῶν μὲν οὖν ήσσόνων τὰ κρέσσω οὔπω δηλονότι ἀνίητα, τῶν δὲ κρατίστων τὰ κρέσσω πῶς οὐ δηλονότι ἀνίητα; ἀ γὰρ πῦρ οὐ δημιουργεῖ, πῶς οὐ 20 τὰ τούτω μὴ άλισκόμενα δηλονότι ἄλλης τέχνης δεῖται καὶ

¹ ἐθέλοντας MR, θέλοντας A et Cod. med. gr. Vindob. 43 | ἐγχειρεῖν A, ἐγχειρεῖν MR | 2 τοῖσι MR, om. A | μεκρατημένοις A, μεκρατημένοισιν MR | 3 δφ A, ἀφ M | ἑαυτών A, αύτών MR, ἑωυτών Gomp. | 4 ἰᾶσθαι MR, ἰῆσθαι A | μεγάλης A, om. MR | 6 ἰᾶσθαι MR, ἰῆσθαι A | εἰ AR, ἢ M | 7 αὐτών A, αὐτέων MR | ἐπιμέλονται A, ἐπιμελοῦνται MR | 8 κεῖνα AM, ἐκεῖνα R | 9 ἡ τέχνην A, τέχνην MR | φύσις A, om. MR | 10 ἀγνοεῖ AR, ἀγνοῆ M | μανίην ἀρμόζουσαν ἀγνοίη libri, ἄγνοιαν άρμόζουσαν μανίη Zwing. | 12 ἐπικρατέειν libri | τούτων MR, τουτέων A | 13 δημιουργόῖς εἶναι MR, είναι om. A | 14 ὅνθρωπος AM, ἄνθρωπος R | 15 τοῦτο ποῦ- εἰ A, om. MR | 16 τὸ πῦρ A, πῦρ MR | 17 τούτου MR, τουτέου A | ἣσσον ὡς A, ῆσσον καὶ R, ἡσσόνως Gomp. | 18 κρέσσω AR, κρείσσω M | post δηλονότι A add. ἔστιν | 19 οὐ δημιουργέει MR, δημιουργέει A | 20 τὰ τούτω MR, τα τουτων A, <τούτων > τὰ τούτω Gomp. | δηλοῖ ὅτι libri, δηλονότι Litt. | τέχνης δεῖται AM, δεῖται τέχνης R.

¹⁾ Anspielung auf die verschiedenen anwendungsarten der hitze in der medizin, die nicht nur durch das feuer selbst, sondern — in milderer weise — durch sog. kaustische Arzneimittel (τὰ καίοντα) bewirkt werden kann.

οὐ ταύτης, ἐν ἢ τὸ πῦρ ὅργανον; ωὐτὸς δέ μοι λόγος καὶ ὑπὲρ τῶν ἄλλων, ὅσα τἢ ἰητρικἢ συνεργεῖ, ὧν ἀπάντων φημὶ δεῖν ἑκάστου <οὐ> κατατυχόντα τὸν ἰητρὸν τὴν δύναμιν αἰτιᾶσθαι τοῦ πάθεος, μὴ τὴν τέχνην. οἱ μὲν οὖν μεμφόμενοι τοὺς τοῖσι κεκρατημένοισι μὴ ἐγχειρέοντας παρακελεύονται καὶ δῶν μὴ προσήκει ἄπτεσθαι οὐδὲν ἢσσον ἢ ὧν προσήκει παρακελευόμενοι δὲ ταῦτα ὑπὸ μὲν τῶν ὀνόματι ἰητρῶν θωμάζονται, ὑπὸ δὲ τῶν καὶ τέχνῃ καταγελῶνται. οὐ μὴν οὕτως ἀφρόνων οἱ ταύτης τῆς δημιουργίης ἔμπειροι οὕτε μωμητέων οὕτὰ ἐπαινετέων δέονται, ἀλλὰ λελογισμένων πρὸς ὅ τι αἱ 10 ἐργασίαι τῶν δημιουργῶν τελευτώμεναι πλήρεις εἰσὶ καὶ ὅτευ ὑπολειπόμεναι ἐνδεεῖς, ἔτι τῶν ἐνδειῶν, ἄς τε τοῖς δημιουργευαν ἀναθετέον ἄς τε τοῖς δημιουργεομένοισιν.

Die schrift ÜBER DIE ALTE MEDIZIN trägt ebenfalls unverkennbar den charakter einer sophistenrede. Ihre tendenz besteht darin, den nachweis zu führen, daß die medizin eine kunst und deshalb in ihr einer gesunden empirie, wie sie die alten angewandt haben, gegenüber dem modernen streben nach einer verquickung mit philosophischer spekulation der vorzug zu geben sei.

HSS: AM.

Περὶ ἀρχαίης ἰητρικῆς.

1 574 L. 3. Τὴν γὰρ ἀρχὴν οὕτ' ἀν εύρεθη ἡ τέχνη ἡ ἰητρικὴ οὕτ' ἀν ἐζητήθη — οὐδὲν γὰρ αὐτῆς ἔδει —, εἰ τοῖσι κά- 15 μνουσι τῶν ἀνθρώπων τὰ αὐτὰ διαιτωμένοισί τε καὶ προσφερομένοισι, ἄπερ οἱ ὑγιαίνοντες ἐσθίουσί τε καὶ πίνουσι καὶ

¹ ἐν η Α, ἔνι Μ¹, ἐνη Μ², ῆς ἔνι R | 2 ξυνεργεῖ libri, ξυνεργεί Zwing. in marg. | 3 έκάστου κατατυχόντα ΑΜ, έκάστου μη κατ. vulg., Litt., έκ. \langle οιλ \rangle κατ. Gomp. | 4 μη ΜR, άλλα μη Α | 5 τους τοίσι κεκρατημένοισι μη ἐγχειρέοντας Α, τούτοισι κεκρ. μη ἐγχειρέοντας Μ, τοῖσι τοῖς κεκρ. μη ἐγχειρέουσι R | 7 ὀνόματι ΑR, οὐνόματι Μ | 9 ἀφρόνων ΜR, ἄφρονες Α | δημιουργίης Α¹, δημιουργίας ΜR | 10 οὕτε ἐπαινετων Α, οὕτ αἰνετῶν ΜR | 12 ὑπολιπόμεναι ἐνδειεῖς Α (ἐνδειης m. 2), ὑπολειπόμεναι ἐνδεεῖς ΜR | ἔτι Α, ἔτι τε ΜR | ἐνδειεῖν ΜR, ἐνδεεῖν Α | 13 δημιουργοϊσιν Μ, δημιουργούσιν ΑR | τοῖς δημιουργεομένοισιν ΑΜ, τοῖσι δημιουργουμένοισι MR | 14 ἡ τέχνη Α, ἡ οm. Μ | 15 αὐτῆς Α, αὐτοῖς Μ | εἰ Α, οm. Μ, αὐτῶν post τῶν add. Α | 17 οἱ ὑγιαίνοντες Α, ὑγ. Μ | τε om. Μ.

τάλλα διαιτέονται, συνέφερε καὶ εἶ μὴ ἢν ἕτερα τούτων βελτίω. νῦν δ' αὐτὴ ἡ ἀνάγκη ἐητρικὴν ἐποίησε ζητηθῆναί τε καὶ εύρεθηναι άνθρώποισιν, ὅτι τοῖσι κάμνουσι ταὐτὰ προσφερομένοισιν, ἄπερ οἱ δγιαίνον τες, οὐ συνέφερεν, ὡς οὐδὲ νῦν 576 5 συμφέρει. ἔτι δ' ἄνωθεν ἔγωγε άξιῶ οὐδ' ἄν τὴν τῶν δγιαινόντων δίαιτάν τε καὶ τροφήν, ἢ νῦν χρέονται, εδρεθ-ῆναι, εἰ έξήρκει τω άνθρώπω ταὐτά ἐσθίοντι καὶ πίνοντι βοί τε καὶ ίππω καὶ πᾶσιν ἐκτὸς ἀνθρώπου, οἶον τὰ ἐκ τῆς γῆς φυόμενα, καρπούς τε καὶ ύλην καὶ χόρτον ἀπὸ τούτων γὰρ καὶ τρέ-10 φονται καὶ αὔξονται καὶ ἄπονοι διάγουσιν οὐδὲν προσδεόμενοι άλλης διαίτης. καίτοι τήν γε άρχην έγωγε δοκέω καὶ τὸν ἄνθρωπον τοιαύτη τροφή κεχρήσθαι. τὰ δὲ νῦν διαιτήματα εδρημένα καὶ τετεχνημένα ἐν πολλῷ χρόνω γεγενῆσθαί μοι δοκεῖ. ὡς γὰρ ἔπασγον πολλά τε καὶ δεινὰ ὑπὸ ἰσγυρῆς 15 τε καὶ θηριώδεος διαίτης, ὼμά τε καὶ ἄκρητα καὶ μεγάλας δυνάμιας ἔγοντα ἐσφερόμενοι οἶά περ ἄν καὶ νῦν ὑπ' αὐτῶν πάσγοιεν, πόνοισί τε Ισγυροΐσι καὶ νούσοισι περιπίπτοντες, καὶ διὰ τάχεος θανάτοισιν. ἦσσον μὲν οὖν ταῦτα τότε εἰκὸς ἦν πάσγειν διὰ τὴν συνήθειαν, ἰσχυρῶς δὲ καὶ τότε. καὶ τοὺς 20 μεν πλείστους τε καὶ ἀσθενεστέρην φύσιν ἔχοντας ἀπόλλυσθαι είκός, τους δε τούτων υπερέγοντας πλείω χρόνον αντέγειν ώσπερ καὶ νῦν ἐκ τῶν ἐσχυρῶν βρωμάτων οἱ μὲν ῥηϊδίως άπαλλάσσονται, οί δὲ μετὰ πολλῶν πόνων τε καὶ κακῶν. διὰ δή ταύτην την χρείην καὶ οδτοί μοι δοκέουσι ζητήσαι τροφήν 25 άρμόζουσαν τῆ φύσει καὶ εδρεῖν ταύτην, ἦ νῦν χρεώμεθα. έκ μὲν οὖν τῶν πυρῶν βρέξαντές σφας καὶ πτίσαντες καὶ καταλέσαντές τε καὶ διασήσαντες καὶ φορύξαντες καὶ ὀπτήσαν-

² δὲ αὐτή Α, δ' αὐτή Μ | ζητηδήναι Α, ζητεῖσθαι Μ | 3 τοῖσι ΑΜ, οπ Litt. | ταῦτα ΑΜ, ταῦτὰ Erm. Litt. Kuehl. | 5 δε Α, δ' Μ | 9 γάρ Α, τε Μ | 11 γε Α, οπ. Μ | δοπέω Α, ἀξιῶ Μ | 12 τοιαύτην τροφὴν (in marg. τοιαύτη τροφὴ) χρῆσθαι Α, τοιαύτη τροφῆ μεχρῆσθαι Μ | τὰ δε Α, γε add. Μ | 13 ἐν πολλῷ χρόνφ Μ, οπ. Α | 14 πολλά Μ, πολά Α | ὑπὸ Α, ἀπὸ Μ | 15 ὡμά τε Α, σώματα Μ | 16 ἀν Μ, οπ. Α | 18 διὰ τάχεος Μ, διαταχέως Α | 22 ἐκ Μ, ἀπὸ Α | 24 χρείην Μ, αἰτίην Α | 26 σφας Α, οπ. Μ | post πτίσαντες Μ add. πάντα | 27 φορύξαντες Α, φρύξαντες Μ.

578 τες ἀπετέλεσαν ἄρτον, ἐκ δὲ τῶν κριθέων μᾶζαν ἄλλα | τε συχνὰ περὶ ταῦτα πρηγματευσάμενοι ήψησάν τε καὶ ὅπτησαν καὶ ἔμιζαν, καὶ ἐκέρασαν τὰ ἰσχυρά τε καὶ ἄκρητα τοῖς ἀσθενεστέροις πλάσσοντες πάντα πρὸς τὴν τοῦ ἀνθρώπου φύσιν τε καὶ δύναμιν, ἡγεύμενοι, ὅσων μέν, ἢν ἰσχυρὰ ἢ, οὐ δυνήσεται 5 κρατεῖν ἡ φύσις, ἢν ἐμφέρηται, ἀπὸ τούτων δ' αὐτῶν πόνους τε καὶ νούσους καὶ θανάτους ἔσεσθαι, ὁπόσων δ' ἀν δύνηται ἐπικρατεῖν, ἀπὸ τούτων τροφήν τε καὶ αὕξησιν καὶ ὑγιείην. τῷ δὲ εὐρήματι τούτω καὶ ζητήματι τί ἄν τις ὄνομα δικαιότερον ἢ προσῆκον μᾶλλον θείη ἢ ἰητρικήν; ὅτι γε εὕρηται 10 ἐπὶ τῆ τοῦ ἀνθρώπου ὑγιείη τε καὶ σωτηρίη καὶ τροφῆ, ἄλλαγμα ἐκείνης τῆς διαίτης, ἐξ ῆς οἱ πόνοι καὶ νοῦσοι καὶ θάνατοι ἐγίνοντο.

Einen ganz anderen charakter trägt die kleine schrift ÜBER DEN ARZT. sie ist rein ärztlichen inhalts und frei von allem sophistischem beiwerk. Sie befaßt sich mit dem auftreten des arztes seinen kranken gegenüber und gibt einige wichtige prinzipielle anweisungen über die einrichtungen der ärztlichen werkstätte, der ärztlichen hilfsmittel und eine anzahl wesentlicher behandlungsgrundsätze.

HSS.: CEQ.

Περὶ ἰητροῦ.

ΙΧ 204 L. 1. Ἰητροῦ μέν ἐστι προστασίη, ὁρῆν εὕχρως τε καὶ εὕ- 15 σαρκος πρὸς τὴν ὑπάρχουσαν αὐτῷ φύσιν ἀξιοῦνται γὰρ ὑπὸ τῶν πολλῶν οἱ μὴ εὖ διακείμενοι τὸ σῶμα οὕτως, οὐδ' ἀν ἑτέρων ἐπιμεληθῆναι καλῶς. ἔπειτα τὰ περὶ αὐτὸν καθαρίως

¹ ἀπετέλεσαν Μ, ἀπετελέσαμεν Α. | 2 συχνά Μ, πολλά Α | περὶ ταύτην libri, π. ταῦτα Kuehl. | $\bf 3$ τά A, οm. Μ | $\bf 5$ ὡς ἢν & μὲν ἰσχυρὰ ἢ Α, ὅσα μὲν ἰσχυρότερα ἢ Μ, ὅσων Diels | $\bf 6$ ἐμφέρηται Α, ἐσβάληται Μ | $\bf 7$ ὁπόσων δ ἢν Α, ὅσων ἀν Μ | $\bf 8$ τροφήν τε καὶ αὐξησιν καὶ ὑγιείην Μ, τροφή τε καὶ αύξησις καὶ ὑγιεία Α | $\bf 9$ τούτω καὶ ζητήματι Α, οm. Μ | τί ἄν τις οὐνομα δικαιότερον ἢ προσῆκον μᾶλλον θείτη Α, τί ἀν οὖν ὄνομα δικαιότερον ἄν τις προσῆκον μᾶλλον θείτο Μ | γε Α, οm. Μ | $\bf 11$ καὶ σωτηρίη καὶ τροφῆ Α, καὶ τροφῆ καὶ σωτηρίης Μ | $\bf 12$ ἐκείνης Α, κείνης Μ | $\bf 13$ καὶ δάνατοι Α, οm. Μ | ἔγίνοντο Α, γίνονται Μ | $\bf 16$ αὐτῷ οὖσαν Ε | $\bf 17$ pro οὕτως Erm. αὐτοί | $\bf 18$ ἔπειτα περὶ αὐτῶν καθαίρειν ὡς ἔχειν libri, ἔπειτα πρέπει αὐτὸν καθαρείως ἔχειν Erm., ἔπειτα τὰ περὶ αὐτὸν καθαρίως ἔχειν Litt.

έχειν, ἐσθήτι χρηστή καὶ χρίσμασιν εὐόδμοις πρὸς ἄπαντα ταῦτα γὰρ ἡδέως ἔχειν συμβαίνει τοὺς νοσέοντας. δεῖ δὲ σκοπεῖν τάδε περὶ τὴν ψυχὴν τὸν σώφρονα, μὴ μόνον τὸ σιγᾶν, άλλὰ καὶ περὶ τὸν βίον πάνυ εὅτακτον εἶναι μέγιστα γὰρ 5 έχει πρὸς δόξαν ἀγαθά, τὸ δὲ ἦθος εἶναι καλὸν καὶ ἀγαθόν, τοιούτον δ' όντα πασι καὶ σεμνόν καὶ φιλάνθρωπον το γάρ προπετές καὶ τὸ πρόχειρον καταφρονεῖται, κάν πάνυ χρήσιμον ἦ. σκεπτέον δὲ ἐπὶ τῆς ἐξουσίης τὰ γὰρ αὐτὰ παρὰ τοῖς 206 αὐτοῖς σπανίως ἔχοντα ἀγαπᾶται1). σχήμασι δέ, ἀπὸ μὲν 10 προσώπου σύννουν μὴ πικρῶς αὐθάδης γὰρ δοκεῖ εἶναι καὶ μισάνθρωπος, δ δὲ εἰς γέλωτα ἀνιέμενος καὶ λίην ίλαρὸς φορτικός ύπολαμβάνεται φυλακτέον δε το τοιούτον ούχ ήκιστα. δίκαιον δὲ πρὸς πᾶσαν δμιλίην εἶναι* χρὴ γὰρ πολλὰ ἐπικουρείν δικαιοσύνην πρός δε ίητρον ού μικρά συναλλάγματα 15 τοῖσι ἀρρωστέουσιν ἐστίν καὶ γὰρ αὐτοὺς ὑπογειρίους ποιέουσι τοῖς ἰητροῖς, καὶ²) πᾶσαν ὥρην ἐντυγγάνουσι γυναιζίν, παρθένοις, καὶ τοῖς ἀξίοις πλείστου κτήμασιν ἐγκρατέως οὖν δεῖ πρὸς ἄπαντα ἔχειν ταῦτα. τὴν μὲν οὖν ψυχὴν καὶ τὸ σώμα ούτω διακεΐσθαι.

2. Τὰ δὲ ἐς τὴν ἰητρικὴν τέχνην παραγγέλματα, δι' ὧν ἔστιν εἶναι τεχνικόν, ἀπ' ἀρχῆς συνοπτέον, ἀφ' ὧν καὶ μανθάνειν ὧνθρωπος ἄρξαιτο΄ τὰ τοίνυν ἐν ἰητρείφ³) θεραπευό-

¹ εὐόδμοις, ὀδμὴν ἔχουσιν ἀνυπόπτως πρὸς ἄπαντα΄ τοῦτο γάρ libri, glossema ὀδ. ἔχ. ἀνυπ. del. Erm. scribens εὐόδμοισι' πρὸς ἄπαντα ταῦτα, | εὐόδμοις, ὀδμὴν ἔχουσιν ἀνυπόπτως πρὸς ἄπαντα ταῦτα Litt. | 3 δὲ τοῦτον σκοπέειν τάδε περὶ τὴν ψυχὴν σώφρονα libri, δὲ σκοπέειν τάδε περὶ τὴν ψυχὴν σώφρονα Erm., δὲ σκοπέειν τ. π. τ. ψυχὴν τὸν σώφρονα Litt. | 4 τὸ post βίον add. Litt., εἶναι post εὕτακτον add. Erm. | 5 πᾶσι καὶ φιλάνδρωπον καὶ ἐπιεικέα τὸ γὰρ ΕQ, καὶ σεμνὸν καὶ φιλ. κ. ἐπιεικέα Erm. | 8 σκεπτέον Pétrequin, Litt., σκοπέῖν Foes., σκοπέειν Erm., σκοπόν libri | 9 ἔχοντα Litt. Erm., ἔχουσι libri | σχήμασι Litt. cum libris, σχήματι Erm. | 15 ἀρρωστέουσιν Ε, νοσοῦσιν cett. libri.

¹⁾ σκεπτέον δὲ ἀγαπᾶται = bei der freiheit des handelns (die er besitzt), muß er aber überlegen (was im einzelnen falle zu tun ist); denn die gleichen maßnahmen sind bei den gleichen leuten nur dann beliebt, wenn sie selten geschehen.

2) Wechsel des subjekts: καὶ (οἱ νοσοῦντες) καὶ (οἱ ἰητροί).

3) Die ἰατρεῖα oder ἰατρικὰ

Meyer-Steineg-Schonack, Hippokrates.

μενα σχεδόν μανθανόντων έστίν. δεῖ δὲ πρῶτον μὲν τόπον ἔγειν οἰκεῖον, ἔσται δὲ τοῦτο, ἐὰν μήτε πνεῦμα ἐς αὐτὸν παρα-

γινόμενον ἐνοχλή μήθ' ήλιος ἡ αὐγὴ λυπή. φῶς δὲ τηλαυγὲς τοῖς μὲν θεραπεύουσιν ἄλυπον, οὐχ δμοίως δὲ τοῖς θεραπευομένοις δπάρχει πάντως μέν οὖν τοιαύτην τὴν αἰγὴν μάλιστα 5 φευκτέον, δι' ήν συμβαίνει τους δφθαλμούς νοσεῖν το μέν οὖν φως τοιούτον είναι παρήγγελται τούτο δέ, όπως μηδαμώς ἐναντίως ἕξει τῷ προσώπω τὰς αὐγάς* προσενοχλεῖ γὰρ τὴν όψιν ἀσθενέως ἔχουσαν* πᾶσα δὲ ίκανὴ πρόφασις ἀσθενέοντας όφθαλμούς ἐπιταράξαι* τῷ μὲν οὖν φωτὶ τοῦτον τὸν τρόπον 10 χρηστέον ἐστίν. τοὺς δὲ δίφρους ὀμαλοὺς εἶναι τοῖς ὕψεσιν 208 ὅτι μάλιστα, ὅπως | κατ' αὐτοὺς ικοιν¹). χαλκώματι δὲ πλὴν των δργάνων μηδενὶ χρήσθω2) καλλωπισμός γάρ τις εἶναί μοι δοκεῖ φορτικός σκεύεσι τοιούτοισι χρῆσθαι. τὸ δ' ὕδωρ παρέχειν δεῖ πότιμον τοῖς θεραπευομένοις καὶ καθαρόν. τοῖς 15 δὲ ἀπομάγμασιν καθαροῖς καὶ μαλθακοῖς χρῆσθαι, πρὸς μὲν τούς δωθαλμούς δθονίοις3), πρός δὲ τὰ τραύματα σπόγγοις. αὐτόματα γὰρ ταῦτα βοηθεῖν δοκεῖ καλῶς. τὰ δ' ὄργανα πάντα εὐήρη πρός τὴν χρείαν δπάρχειν δεῖ τῷ μεγέθει καὶ βάρει καὶ λεπτότητι.

3. Τὰ δὲ προσφερόμενα 4) ἄπαντα μὲν χρὴ συνορῆν ὅπως συνοίσει μάλιστα δὲ πλεῖστον, εἰ όμιλεῖν μέλλει τῷ νοσοῦντι μέρει ταῦτα δέ ἐστιν ἐπιδέσματα καὶ φάρμακα καὶ τὰ περὶ

¹ τόπον ἔχειν οἰκεῖον Litt., τ. ἔ. τῆς οἰκίης libri | 6 φευκτέον om. C | 13 χρῆσθαι Erm. | 22 συνοίση libri, συνοίσει Litt.

εργαστήρια bildeten zugleich das sprechzimmer und den operationsraum des arztes, auch waren ihnen oft räume zur unterkunft und klinischen behandlung der kranken angegliedert. Ihre einrichtung war gewöhnlich privatangelegenheit des arztes.

1) Der sinn des ὅπως κατ' αὐτοὺς ιστι ist schwer verständlich. Möglicherweise bedeutet es «damit (der arzt und der kranke) sich (in der richtigen stellung) gegen einander befinden» oder aber «damit sie (die stühle) zu einander passen» (wenn man sie nämlich zu bestimmten zwecken aneinander stellt, etwa um einen untersuchungs- oder operationstisch zu improvisieren).

2) Die instrumente (ἔργανα, auch ἐργαλεῖα) waren gewöhnlich aus bronze.

3) Leinen-Charpie.

4) Dem προσφερόμενα entspricht am besten unser moderner terminus «Applikationen».

τὸ ἔλκος ὀθόνια καὶ τὰ καταπλάσματα¹) πλεῖστον γὰρ χρόνον ταῦτα περὶ τοὺς νοσέοντάς ἐστι τόπους. ἡ δὲ μετὰ ταῦτα ἀφαίρεσις τούτων, ἀνάψυξίς τε καὶ περικάθαρσις, καὶ τῶν ὁδάτων κατάντλησις²), ὀλίγου τινός ἐστι χρόνου καὶ ὅπου τέρων ἡ χρῆσις εὔκαιρός τε καὶ μὴ γενομένων μεγάλην ἔχει διαφορήν.

Die schrift ÜBER DEN ANSTAND steht inhaltlich der schrift «Der Arzt» nahe. Sie gibt ebenfalls dem arzte anweisungen über sein verhalten im verkehr mit den kranken, über die art seines auftretens, die anwendungsform wichtiger heilmaßnahmen und ähnliches mehr.

HSS.: EFGHIJKLMQ.

Περί εδσχημοσύνης.

2. Πάσαι4) γὰρ αί μὴ μετ' αἰσχροκερδείης καὶ ἀσχη- IX 226 I. μοσύνης καλαί, ἦσι μέθοδός τις ἐοϋσα τεχνικὴ ἐργάζεται*

10 ἀλλ' εἴ γε μή, μὴ πρὸς ἀναιτίην δημευτέαι. νέοι τε γὰρ αὐτοῖσιν ἐμπίπτουσιν' | ἀκμάζοντες δὲ δι' ἐντροπίην ἱδρῶτας 228 τίθενται βλέποντες' πρεσβϋται δὲ διὰ πικρίην νομοθεσίην τίθενται ἀναίρεσιν ἐκ τῶν πόλεων. καὶ γὰρ ἀγορὴν ἐργαζόμενοι οὖτοι μετὰ βαναυσίης ἀπατέοντες καὶ ἐν πόλεσιν ἀνα
15 κυκλέοντες οἱ αὐτοί. ἴδοι δέ τις ἄν καὶ ἐπ' ἐσθ-ῆτος καὶ ἐν τῆσιν ἄλλησι περιγραφῆσι' κὴν γὰρ ἔωσιν ὑπερηφανέως κεκο-

⁴ καὶ τί ποιῆσαι ὅπου χρή libri, καί τι ποιῆσαι ὅπου χρή, τὸ Erm., τι ποιῆσαι del. Litt. | 8 εὐσχημοσύνης ΕΚ, ἀσχημοσύνης cett. | 9 καλαί, ῆσι Duebnerus, κὰκείνοισι libri | 10 ἀλλ' εἴ γε μὴ πρὸς ἀναιτίην δημευταί libri, ἀλλ' εἴ γε μή, μὴ π. ἀν. δημευτέαι Litt., ἀλλ' εἴ γε μή, πρὸς ἀναίδειαν δημεύονται Erm. | 11 αὐταί εἶσιν L, αὐτέοισιν cett. | 14 οὖτοι libri, οὕτοι Litt.

¹⁾ Umschläge.
2) Die durchtränkung mit wasser (um den festgetrockneten verband leichter zu lösen).
3) Der sinn ist: wo es auf ein mehr oder minder der ärztlichen maßnahmen ankommt, da soll der arzt dies wohl erwägen.
4) sc. σοφίαι. Im ersten kapitel ist von der σοφία im allgemeinen und von den verschiedenen wissenszweigen die rede.

σμημένοι, πολύ μᾶλλον φευκτέοι καὶ μισητέοι τοῖσι θεωμένοισίν εἰσιν.

- 3. Τὴν δὲ ἐναντίην¹) χρὴ ιδε σκοπεῖν οἶς οὐ διδακτὴ κατασκευή, οὐδὲ περιεργίη ἔκ τε γὰρ περιβολῆς καὶ τῆς ἐν ταύτῃ εὐσχημοσύνης καὶ ἀφελείης, οὐ πρὸς περιεργίην πεφυ- 5 κυίης, ἀλλὰ μάλλον πρὸς εὐδοξίην, τό τε σύννουν, καὶ τὸ ἐν νῷ πρὸς ἑωυτοὺς διακεῖσθαι, πρός τε τὴν πορείην οἴ τε ἐν ἑκάστῳ σχήματι τοιοῦτοι ἀδιάχυτοι, ἀπερίεργοι, πικροὶ πρὸς τὰς συναντήσιας, εὕθετοι πρὸς τὰς ἀποκρίσιας, χαλεποὶ πρὸς τὰς ἀντιπτώσιας, πρὸς τὰς ὁμοιότητας εὕστοχοι καὶ ὁμιλη- 10 τικοί, εὕκρητοι πρὸς ἄπαντας, πρὸς τὰς ἀναστάσιας σιγητικοί, πρὸς τὰς ἀποσιγήσιας ἐνθυμηματικοὶ καὶ καρτερικοί, πρὸς τὸν καιρὸν εὕθετοι καὶ λημματικοί, πρὸς τὰς τροφὰς εὕχρηστοι καὶ αὐτάρκεες, ὑπομενητικοὶ πρὸς καιροῦ τὴν ὑπομονήν, πρὸς λόγους ἀνυστοὺς πᾶν τὸ ὑποδειχθὲν ἐκφέροντες, εὐεπίῃ χρώ- 15 μενοι, χάριτι διατιθέμενοι, δόξῃ τῇ ἐκ τούτων διισχυριζόμενοι, ἐς ἀληθείην πρὸς τὸ ὑποδειχθὲν ἀποτερματιζόμενοι.
- 232 5. | Διὸ δεῖ ἀναλαμβάνοντα τούτων τῶν προειρημένων²) ἔκαστα, μετάγειν τὴν σοφίην ἐς τὴν ἰητρικὴν καὶ τὴν ἰητρικὴν ἐς τὴν σοφίην. ἰητρὸς γὰρ φιλόσοφος ἰσόθεος° οὐ πολλὴ γὰρ 20

³ την δὲ ἐναντίην χρειδδες σκοπέειν οῖς libri, τοῖς δ' ἐναντίοις χρηιόδεις σκοπέειν δὲ καὶ L., τ. δ. ἐν. χρη ιδδε σκοπέειν οῖς Litt. | 7 ἐν νῷ libri, ἐννόως Erm. | οῖ τε ἐκάστω σχήματι τοιοῦτοι libri, ἔν τε ἑκ. σχ. τοιοῦτοι Weigelius, οῖ τε ἐν ἑκ. σχ. τοιοῦτοι Erm., οῖοι ἕκαστοι σχήματι τοιοῦτοι Duebnerus | 11 εὐκριτοι EL, εὔκρητοι cett. | 14 ὑπομενητικοί Μ, ὑπομνηματικοί L, ὑπομονητικοί cett. | πρὸς καιρὸν πρὸς ὑπομονήν libri, πρὸς καιροῦ τὴν ὑπομονήν Litt., πρ. κ. ὑπ. Erm. | 15 ἀνυστούς Μ, ἀνυστοί cett. | 17 ἀποτολματιζόμενοι Κ, ἀποτελματιζόμενοι cett., φιλόσοφος cett. | 20 φιλόδεος Ι, φιλόσοφος cett.

¹⁾ sc. σοφίην.
2) Das vorangehende IV. kapitel ist dunkel. Littré (IX s. 231) faßt seinen inhalt folgendermaßen zusammen: «En toute sagesse, en tout art, il y a la nature et l'opinion, ou, si vous voulez, la réalité et l'hypothèse. La nature, la réalité ont le premier rang; la sagesse n'est faite que pour connaître la réalité, la nature. Ceux qui n'ont qu'une partie, c'est-à-dire l'opinion, l'hypothèse, n'aboutissent pas, et dès lors sont rejetés vers le côté du charlatanisme, de

διαφορή ἐπὶ τὰ ἕτερα καὶ γὰρ ἔνι τὰ πρὸς σοφίην ἐν ἰητρικῆ πάντα, ἀφιλαργυρίη, ἐντροπή, ἐρυθρίησις, καταστολή, δόξα, κρίσις, ἡσυχίη, ἀπάντησις, καθαριότης, γνωμολογίη, εἴδησις τῶν πρὸς βίου χρηστῶν καὶ ἀναγκαίων, | ἀκαθαρσίης ἀπεμ- 234 5 πόλησις, ἀδεισιδαιμονίη, ὑπεροχὴ θεία. ἔχουσι γάρ, ἀ ἔχουσι, πρὸς ἀκολασίην, πρὸς βαναυσίην, πρὸς ἀπληστίην, πρὸς ἐπιθυμίην, πρὸς ἀφαίρεσιν, πρὸς ἀναιδείην. αὕτη γὰρ ἡ γνῶσις τῶν προσιόντων καὶ χρῆσις τῶν πρὸς φιλίην, καὶ ὡς καὶ ὁκοίως τὰ πρὸς τέκνα, πρὸς χρήματα. ταύτη μὲν οὖν ἐπι-10 κοινωνὸς σοφίη τις, ὅτι καὶ ταῦτα τὰ πλεῖστα ὁ ἰητρὸς ἔχει.

7. | *Οντων οὖν τοιούτων τῶν προειρημένων¹) ἀπάντων, 286 χρὴ τὸν ἰητρὸν ἔχειν τινα εὐτραπελίην παρακειμένην τὸ γὰρ αὐστηρὸν δυσπρόσιτον καὶ τοῖσιν ὑγιαίνουσι καὶ τοῖσι νοσέουσιν. τηρεῖν δὲ χρῆ ἑωυτὸν ὅτι μάλιστα, μὴ πολλὰ φαίνοντα τῶν 15 τοῦ σώματος μερέων μηδὲ πολλὰ λεσχηνευόμενον τοῖσιν ἰδιώτησιν, ἀλλὰ τἀναγκαῖα νομίζεται γὰρ τοῦτο βίη εἶναι ἐς πρόκλησιν θεραπηίης. ποιεῖν δὲ κάρτα μηδὲν περιέργως αὐτῶν μηδὲ μετὰ φαντασίης ἐσκέφθω δὲ ταῦτα πάντα, ὅκως ἢ σοι προκατηρτισμένα ἐς τὴν εὐπορίην, ὡς δέοι εἰ δὲ μή, ἐπὶ τοῦ 20 γρέους ἀπορίη αἰεί.

11. Επην δε εσίης προς τον νοσεοντα, τούτων²) σοι 238 άπηρτισμένων, ἵνα μη ἀπορης, εὐθετως έχων ἕκαστα προς το ποιησόμενον, ἴσθι γιγνώσκων, δ χρη ποιεῖν πριν ἐσελθεῖν πολλὰ

⁴ βίου GIJM, βίον cett. | 7 ἀνακδείην ἐνιδεῖν libri, ἐνιδεῖν om. Litt. | ξ E, om. cett. | 8 δς καὶ ὁκοίως τὰ om. Erm. | 10 καὶ τὰ πλεῖστα ΕΚ, καὶ om. cett. | 14 φαίνονται ΕΙJM, φαίνοντα cett. | 16 νομίζει γὰρ τοῦτο βίη εἶναι ἐς πρόσκλησιν θεραπηίης libri, νομίζεται γὰρ τ. β. ει. ἐς πρόκλησιν δ. Erm., νομίζειν γὰρ τωθύο βίη εἶναι ἐς πρόκλησιν δ. Littr. | 18 κατὰ φαντασίην L, μετὰ φαντασίης cett. | ῆσι J, σοι cett. | 20 ἀπορίη αἶεὶ δεῖ ΕΗΙJLM, δεῖ del. Erm., ἀηδής pro αἶεὶ δεῖ Litt. | 21 ἐσθίης pro ἐσίης M | 23 πρὶν EFGHJL, πρίν cett.

la tromperie et du gain honteux. Mais ceux chez qui l'intelligence est homogène, c'est-à-dire chez qui existe le juste rapport entre la réalité et l'opinion, sont dans la bonne voie».

1) Im VI. kapitel ist die rede von den beziehungen des arztes zur religion.
2) In den drei vorangehenden kapiteln war von verschiedenen wichtigen handreichungen, behandlungsarten und arzneibereitungsweisen die rede.

γὰρ οὐδὲ συλλογισμοῦ, ἀλλὰ βοηθείης δεῖται τῶν πραγμάτων. προδιαστέλλεσθαι οὖν χρὴ τὸ ἐκβησόμενον ἐκ τῆς ἐμπειρίης ἔνδοξον γὰρ καὶ εὐμαθές.

- 12. Έν δὲ τῆ εἰσόδῳ μεμνῆσθαι καὶ καθέδρης, καὶ καταστολῆς, περιστολῆς, ἀνακυριώσιος, βραχυλογίης, ἀταρα- 5 κτοποιησίης, προσεδρίης, ἐπιμελείης, ἀντιλέξιος πρὸς τὰ ἀπαντώμενα, πρὸς τοὺς ὅχλους τοὺς ἐπιγινομένους εἰσταθείης τῆς ἐν ἑωυτῷ, πρὸς τοὺς θορύβους ἐπιπλήξιος, πρὸς τὰς ὁπουργίας ἑτοιμασίης. ἐπὶ τούτοισι μέμνησο παρασκευῆς τῆς πρώτης εἰ δὲ μή, τὰ κατ' ἄλλα ἀδιάπτωτον, ἐξ ὧν παραγγέλ- 10 λεται εἰς ἑτοιμασίην¹).
- 13. Ἐσόδω χρέο πυκνῶς, ἐπισκέπτεο ἐπιμελέστερον, τοῖσιν ἀπατωμένοισιν ἐπὶ τὰς μεταβολὰς ἀπαντῶν ἡ ρἄον γὰρ εἴση, ἄμα δὲ καὶ εὐμαρέστερος ἔση²).
- 14. Ἐπιτηρεῖν δὲ δεῖ καὶ τὰς ἁμαρτίας τῶν καμνόν- 15 των, δι' ὧν πολλοὶ πολλάκις διεψεύσαντο ἐν τοῖσι προσάρμασι τῶν προσφερομένων ἐπεὶ τὰ μισητὰ ποτήματα οὐ λαμβάνοντες, ἢ φαρμακευόμενοι, ἢ θεραπευόμενοι, ἀνηρέθησαν. καὶ αὐτῶν μὲν οὐ πρὸς δμολογίην τρέπεται τὸ ποιηθέν, τῷ δὲ ἰητρῷ τὴν αἰτίην προσῆψαν.
- 15. Έσκέφθαι δὲ χρὴ καὶ τὰ περὶ ἀνακλίσεων, ἄ μὲν αὐτῶν πρὸς τὴν ὥρην, ἃ δὲ καὶ πρὸς τὰ γένεα. οἱ μὲν γὰρ αὐτῶν ἐς εὐπνόους, οἱ δὲ ἐς καταγείους καὶ σκοτεικούς τόπους τά τε ἀπὸ ψόφων καὶ ὀσμῶν, μάλιστα δ' ἀπὸ οἴνου, χειροτέρη γὰρ αὕτη, φυγεῖν δὲ καὶ μετατιθέναι.

25

⁷ ἐπιγενομένους H, ἐπιγινομένους cett. | 15 ἐμπειρίας FG, ἁμαρτίας cett. | 17 ἐπεί LMQ, ἐπί EFGHIJK | 19 οὐ πρὸς ὁμολογίην M, οὐχ ὡς όμ. cett. | 23 ἐς πόνους libri, ἐς θρόνους Cornarius, ἐς εὐπνόους Erm., ἐς ὑψηλούς, οἱ δὲ ἐς μὴ ὑψηλούς Litt. | 25 δέ libri, δεῖ Weigelius.

¹⁾ Der sinn dieser stelle ist der: bei seinen maßnahmen soll der arzt die von ihm zuerst getroffene verordnung im gedächtnis haben. Hat er dies aber nicht mehr, so soll er doch bei dem übrigen, was er vorschriftsmäßig zur hülfeleistung anordnet, unerschütterlich sein (um nicht das vertrauen seines kranken zu verlieren).
2) Es folgt eine etwas unklare begründung des gesagten mit dem hinweis auf die veränderlichkeit des krankheitsbildes.

16. Πρήσσειν δ' ἄπαντα ταΰτα ἡσύχως, εὐσταλέως, μεθ' δπουργίης τὰ πολλὰ τὸν νοσέοντα δποκρυπτόμενον & δὲ χρή, παρακελεύοντα ίλαρῶς καὶ εὐδιεινῶς, σφέτερα δὲ ἀποτρεπόμενον, ἄμα μὲν ἐπιπλήσσειν μετὰ πικρίης καὶ ἐντάσεων, 5 άμα δὲ παραμυθεῖσθαι μετ' ἐπιστροφής καὶ ὑποδέξιος, μηδὲν επιδειχνύντα τῶν ἐσομένων ἢ ἐνεστώτων αὐτοῖσι° πολλοὶ γὰρ δι' αἰτίην ταύτην ἐφ' ἑκάτερα ἀπεώσθησαν, διὰ τὴν πρόρρησιν την προειρημένην των ένεστώτων η έπεσομένων.

17. Τῶν δὲ μανθανόντων ἔστω τις δ ἐφεστώς, ὅκως 10 τοΐσι παραγγέλμασιν οὐ πικρῶς χρήσεται, ποιήσει δὲ ὑπουργίην τὸ προσταχθέν. ἐκλέγεσθαι δὲ αὐτῶν ἤδη τοὺς ἐς τὰ της τέχνης είλημμένους, προσδούναί τι των ές τὸ χρέος, ή άσφαλέως προσενεγκεῖν ὅκως τε ἐν διαστήμασι μηδὲν λανθάνη σε ἐπιτροπήν δὲ τοῖσιν ἰδιώτησι μηδέποτε διδούς περὶ 15 μηδενός εἰ δὲ μή, τὸ κακῶς πρηχθὲν εἰς σὲ χωρῆσαι τὸν ψόγον ἐἄ. ⟨ἐὰν δὲ⟩ μήποτ' ἀμφιβόλως ἔχῃ, ἐξ ὧν τὸ μεθοδευθέν χωρήσει, καὶ οὐ σοὶ τὸν ψόγον περιάψει, καὶ τευχθέν δὲ πρὸς τὸ γένος ἔσται πρόλεγε οὖν ταῦτα πάντα ἐπὶ τῶν ποιευμένων, οίζ καὶ τὸ ἐπεγνῶσθαι πρόκειται.

18. Τοιούτων δὲ ἐόντων τῶν πρὸς εὐδοξίην καὶ εὐσχη-20 μοσύνην τῶν ἐν τῆ σοφίη καὶ ἐητρικῆ καὶ ἐν τῆσιν ἄλλησι τέχησι, χρή τὸν ἐητρὸν διειληφότα τὰ μέρεα περὶ ὧν εἰρήκαμεν, περιεννύμενον πάντοτε την έτέρην διατηρέοντα φυλάσσειν, καὶ παραδιδόντα ποιεῖσθαι εὐκλεᾶ γὰρ ἐόντα πᾶσιν ἀνθρώ-25 ποισι διαφυλάσσεται οί τε δι αὐτῶν όδεύσαντες δοξασταὶ πρὸς γονέων καὶ τέκνων κἤν τινες αὐτῶν μὴ πολλὰ γιγνώσκωσιν, δπ' αὐτῶν τῶν πρηγμάτων ἐς σύνεσιν καθίστανται.

² άδε libri, & δε Zwingerus, & δὲ Matthiaeus 3 εὐδιεινώς EFGHJK, εὐδινῶς M | 4 ἐντάσεων libri, ἐνστάσεων Zwingerus, ἐντάσεως Gesnerus, ἐντάσιος Erm. | 6 ἐπιδεικνύντα ΕΜ, ὑποδεικνύντα cett. | 7 ταύτην om. HJ | 8 ἐσομένων Κ, ἐπεσομένων cett. | 10 οὐ πικρώς libri, οὐκ ἀκαίρως Litt. | δπουργίην libri, δπουργέειν Erm. | 12 τὰ τῆς τέχνης ΕΗΙΜ, τῆς om. cett. | προδούναι FGIJ, προσδούναι cett. | 15 προηχθέν FGIJ, πρηχθέν cett. | εἰς σὲ χωρήσει τοῦ ψόγου, ἐὰν μήποτ libri, εἰς σὲ χωρῆσαι τὸν ψόγον ἐᾳ: μήποτ Litt., εἰς σὲ χ. τ. ψ. ἐᾳ: ⟨ἐὰν δὲ⟩ Schonack | 18 γένος libri, κλέος Litt. | 20 τοιουτέων Litt., τουτέων libri.

Auch die VORSCHRIFTEN sind ihrem inhalt nach den vorangehenden abhandlungen verwandt. Sie handeln gleichfalls von dem sittlichen verhalten des arztes. Die ersten kapitel passen freilich in diesen zusammenhang nicht hinein, sie erörtern in etwas dunkler weise die berechtigung und das wesen der reinen verstandestätigkeit in der auf beobachtung und erfahrung gegründeten berufstätigkeit des arztes.

HSS.: EFGHIJKLMQ.

ζειν ή δλεθρίως έχοντας προμύσσειν.

Παραγγελίαι.

- ΙΧ 254 L 4. Παραινέσιος δ' ἄν καὶ τοῦτο ἐπιδεηθείη τῆς θεωρίης εἰ γὰρ ἄρξαιο παρὰ μισθαρίων συμβάλλει γάρ τι τῷ σύμπαντι τῷ μὲν ἀλγέοντι τοιαύτην διανόησιν ἐμποιήσεις τὴν 256 ὅτι ἀπολιπὼν | αὐτὸν πορεύση μὴ συνθέμενος, ἢ ὅτι ἀμελήσεις, παὶ οὐχ ὑποθήσεις τινὰ τῷ παρεόντι. ἐπιμελεῖσθαι οὖν 5 οὐ δεῖ περὶ στάσιος μισθοῦ ἄχρηστον γὰρ ἡγεύμεθα ἐνθύμησιν ὀχλεομένω τὴν τοιαύτην, πολὸ δὲ μᾶλλον ἐν ὀξεῖ νοσήματι νόσου γὰρ ταχύτης καιρὸν μὴ διδοῦσα ἐς ἀναστροφὴν οὐκ ἐποτρύνει τὸν καλῶς ἰητρεύοντα ζητεῖν τὸ λυσιτελές, ἔγεσθαι δὲ δόξης μᾶλλον κρέσσον οὖν σωζομένοισιν ὀνειδί- 10
 - 5. Καίτοι ένιοι νοσέοντες τὸ ξενοπρεπές καὶ τὸ ἄδηλον προκρίνοντες ἄξιοι μὲν ἀμελίης, οὐ μέντοι γε κολάσιος διὸ τούτοισιν ἀντιτάξη εἰκότως μεταβολῆς ἐπὶ σάλου πορευομέ-258 νοισιν. | τίς γάρ, ὧ πρὸς Διός, ἠδελφισμένος ἰητρὸς ἰητρεύειν 15 πεισθείη ἀτεραμνίη; ὥστ ἐν ἀρχῆ ἀνακρίνοντα πᾶν πάθος μὴ οὐχ ὑποθέσθαι τινὰ συμφέροντα ἐς θεραπηίην, ἀποθεραπεϋσαί τε τὸν νοσέοντα καὶ μὴ παριδεῖν.

¹ παραινέσειν (?) Μ | ἔτι δεηθείη Coraës | 2 περὶ EFGHJK, συμβάλλει . . . σύμπαντι post δεωρίης et ante εἶ γὰρ ἄρξαιο Coraës, Erm. | καὶ ante τῷ add. L Q | 4 συνδέμενον Coraës | 5 ύποδήση Coraës | ἐπιμελεῖσθαι οὖν δεῖ Μ, ἐπιμ. δεῖ οὖν cett. libri, ἐπιμελεῖσθαι οὖν δεῖ Μ, ἐπιμ. δεῖ οὖν cett. libri, ἐπιμελεῖσθαι δὴ οδ Coraës, ἐπιμ. οὖν οὐ δεῖ Litt. | 6 ἐνδυμήσειν FGHJM | 7 ὀξὸ νόσημά τι Μ | 11 προμύσσειν libri, προσμύσσειν Erm., προσνύσσειν Coraës | 12 ἀξιοῦσι post νοσέοντες libri, del. Erm., ἀλλάσσουσι pro ἀξιοῦσι Litt. | ἄδηλον Martinus, εὕδηλον libri | 13 προκρίνοντες post κολάσιος libri, del. Martinus | 16 ἀνακρινέντας libri, ἀνακρίνοντα Litt., ἀν

6. Τῆς δ' ἐπικαρπίης, μὴ ἄνευ τῆς ἐπισκευαζούσης πρὸς μάθησιν ἐπιθυμίης. παρακελεύομαι δὲ μὴ λίην ἀπανθρωπίην εἰσάγειν, ἀλλ' ἀποβλέπειν ἔς τε περιουσίην καὶ οὐσίην ὁτὲ δὲ προϊκα, ἀναφέρων μνήνην εὐχαριστίης προτέρην ἢ παρεοῦσαν 5 εὐδοκίην. ἢν δὲ καιρὸς εἴη χορηγίης ξένω τε ἐόντι καὶ ἀπορέοντι, μάλιστα ἐπαρκεῖν τοῖσι τοιούτοισιν ἢν γὰρ παρἢ φιλανθρωπίη, πάρεστι καὶ φιλοτεχνίη. ἔνιοι γὰρ νοσέοντες ἢσθημένοι τὸ περὶ ἑωυτοὺς πάθος μὴ ἐὸν ἐν ἀσφαλείη καὶ τῆ τοῦ ἰητροῦ ἐπιεικείη εὐδοκέουσι μεταλλάσσοντες ἐς δγιείην. εὕ δ' ἔχει νοσεόντων μὲν ἐπιστατεῖν ἕνεκεν δγιείης ὑγιαινόντων δὲ φροντίζειν ἕνεκεν ἀνοσίης φροντίζειν καὶ δγιαινόντων ἕνεκεν εὐσχημοσύνης.

7. Οἱ μὲν οὖν ἐόντες ἐν βυθῷ ἀτεχνίης τῶν προλελεγμένων οὐκ ἄν αἰσθάνοιντο. καὶ γὰρ οὖτοι ἀνίητροι ἐόν15 τες, ἐλέγχη, ἐκ ποδὸς ὑψεύμενοι, τύχης γε μὴν δεόμενοι, ὑπό τινων εὐπόρων καὶ ἀσθενῶν | ἔνδοσιν ἀναλαμβανόντων ἐκα- 260 τέρῃ ἐπιτυχίῃ εὐδοκιμέουσι, καὶ διαπιπτόντων ἐπὶ τὸ χεῖρον, καταχλιδεῦσαι καταμεμεληκότες τὰ τῆς τέχνης ἀνυπεύθυνα ἐφ' οἴς ἄν ἰητρὸς ἀγαθὸς ἀκμάζοι ὁμότεχνος καλεόμενος ὁ δὲ 20 τὰς ἀκέσιας ἀναμαρτήτους ῥηιδίως ἐπιτελέων οὐδὲν ἄν τούτων παραβαίη, οὐ πάντη σπάνει τοῦ δύνασθαι οὐ γὰρ ἄπιστός ἐστιν ὡς ἐν ἀδικίῃ. πρὸς γὰρ θεραπηίην οὐ γίνονται, σκοπέοντες διάθεσιν φονώδεα, φυλασσόμενοι ἑτέρων ἰητρῶν

¹ πρός codd. Parisini, ές Μ | 3 γε pro τε Litt. | ότέ J, ότε ceteri | 4 προτέρην libri, πρότερον Erm. | 5 εὐδοχίην Μ, εὐδοχιμίην ceteri, Erm. | 1 εἰ Erm., ἢν libri | 8 ἐών Ι, ἐόν ceteri | 9 εὐδοχιμέουσι, μεταλλάσσοντες (μαλάσσοντες J) libri, εὐδοχέοντες μεταλλάσσονται Litt, εὐδοχέουσι μεταλλάσσοντες Erm. | 11 φροντίζειν καὶ ὑγιαινόντων libri, φροντίζειν δὲ καὶ ἑωυτών Erm. | 15 ἔλεγχοι libri, ἐλέγχη Litt, ἐλέγχοιντὰ ἀν Erm. | 16 εὐπόρων καὶ στενών ἔνδοσιν ἀναλαμβάνονται ἑκάτεροι ἐπὶ τεύχεσιν εὐδοχιμέουσι Εrm. | ασδενών ἔνδοσ. ἀναλαμβανόντων ἐκατέρη ἐπιτυχίη εὐδοχιμέουσι Litt., εὐπ. κ. στενών ἔνδοσ. ἀναλαμβανόντων, ἐκατέρη ἐπιτυχίη επιτυχωσι, εὐδοχιμέουσι Erm. | 17 διαπίπτοντες libri, διαπιπτόντων Litt., Εrm. | 19 ἀκμάζη Κ, ἀκμάζοι cett. | 20 ἀναμετρήτους ELQ, ἀναμαρτήτους cett. | 21 παντὶ libri, πάντη Litt., οὐ παντὶ del. Erm. | 23 φονώδεα Erm., φδεγγώδεα FGJ, φλεγγώδεα Κ, φλεβοδονώδεα Calvus, ἐργώδεα Martinus, φδινώδεα Litt.

ἐπεισαγωγήν, ἐνόντες ἐν μισοπονηρίη βοηθήσιος. οἴ τε νοσέοντες ἀνιώμενοι νήχονται ἐπὶ ἑκατέρη μοχθηρίη μὴ ἐγκεχειρηκότες ἑωυτοὺς ἔως τέλους τῆ ἐν τῆ τέχνη πλείονι θεραπηίη ἄνεσις γὰρ νούσου τινὸς κάμνοντι παρέχει μεγάλην ἀλεωρήν διὸ δεόμενοι τὴν ὑγιεινὴν θιάθεσιν οὐκ ἐθέλουσι τὴν αὐτὴν 5262 χρῆσιν αἰεὶ προσδέχεσθαι, ὁμονοέοντες ἰητροῦ ποικιλίη. | πολυτελείης γὰρ ἀπορέουσιν οἱ νοσέοντες, κακοτροπίη προσκυνεύντες καὶ ἀχαριστέοντες συντυχεῖν, δυνατοὶ δ' ἐόντες εὐπορεῖν, διαντλίζονται περὶ μισθαρίων, ἀτρεκέως ἐθέλοντες ὑγιέες εἶναι εἵνεκεν ἐργασίης τόκων ἢ γεωργίης, ἀφροντιστέοντες μὴ ὑπὲρ 10 αὐτῶν λαμβάνειν.

8. Περὶ σημασίης τοιαύτης ἄλις ἔστω ἀνεσις γὰρ καὶ ἐπίτασις νοσέοντος ἐπινέμησιν ἰητρικὴν¹) κέχρηνται. οὐκ ἄσχημον δέ, οὐδ' ἤν τις ἰητρὸς στενοχωρέων τῷ παρεόντι ἐπί τινι νοσέοντι καὶ ἐπισκοτεόμενος τῷ ἀπειρίῃ κελεύῃ καὶ ἑτέρους 15 εἰσάγειν εἵνεκα τοῦ ἐκ κοινολογίης ἱστορῆσαι τὰ περὶ τὸν νοσέοντα, καὶ συνεργοὺς γενέσθαι ἐς εὐπορίην βοηθήσιος. ἐν γὰρ κακοπαθείης παρεδρίῃ, ἐπιτείνοντος τοῦ πάθεος, δι' ἀπορίην 264 τὰ πλεῖστα ἐκκλίνουσι τῷ παρεόντι θαρ|ρητέον οὖν ἐν καιρῷ τοιούτῳ οὐδέποτε γὰρ ἐγὼ τὸ τοιοῦτο δριεῦμαι, ὅτι ἡ τέχνη 20 κέκριται περὶ τούτου. μηδέποτε φιλονεικεῖν προσκυρέοντας ἀλλήλοισι καὶ κατασιλλαίνειν ὁ γὰρ ἄν μεθ' ὅρκου ἐρέω, οὐδέποτε ἰητροῦ συλλογισμὸς φθονήσειεν ἄν ἑτέρῳ, ἀκιδνὸς γὰρ ἄν φανείη ἀλλὰ μᾶλλον οἱ ἀγχιστεύοντες ἀγοραίης ἐρ-

¹ ἐνόντες Μ, αἰνοῦντες cett., αἰνόντες Εrm. | μισοπονηρίη libri, μισοπονηρίην Εrm. | 2 ἀνιώμενοι libri, Εrm., ἀνιέμενοι Matthiaeus, Litt. | 6 ὁμοιοῦντες ἰητροῦ ποιμιλίη. πολυτελείης γὰρ ἀπορέουσιν οἱ νοσέοντες, κακοτροπίη προσκυνεῦντες libri, ὁμονοέοντες ἰ. π. κτλ. Εrm., μὴ νοέοντες ἰητροῦ ποικιλίην. πολυτελεῖς γὰρ ἀπορέουσιν ἐόντες, κ. προσκυρεῦντες Litt. | 8 διαντλίζονται libri, διαλογίζονται Εrm. | ἀφροντιστέοντες περὶ αὐτέων λαμβάνειν libri, ἀφρ. μὴ ὑπὲρ αὐτέων λ. Litt. | 13 κέκτηνται libri, κέγρηνται Coraës | ἄσχημον Litt. Εrm., ἀσχήμων libri | 15 κελεύοι ΕFGHI | 20 τοιοῦτον ΕΗJΚ, τοιοῦτο cett. | 23 συλλογισμός ΕΚQ, λογισμός cett.

¹⁾ ἐπιν. ἰητρ. = ärztliche anordnung (Littré übersetzt l'administration médicale).

γασίης πρήσσουσι ταϋτα εὐμαρέως καίτοι¹) γε οὐδὲ ψευδέως κατανενόηται πάση γὰρ εὐπορίη ἀπορίη ἔνεστι²).

- 10. Φευκτέη δὲ καὶ θρύψις ἐπικρατίδων διὰ προσκύρησιν 266 ἀκέσιος, όδμή τε περίεργος διὰ γὰρ ἱκανὴν ἀσυνηθείην διαβολὴν 5 κέκτησαι, διὰ δὲ τὴν ὀλίγην, εὐσχημοσύνην ἐν γὰρ μέρει πόνος ὀλίγος, ἐν πᾶσι ἱκανός. εὐχαριστίην δὲ οὐ περιαιρέω ἀξίη γὰρ ἐητρικῆς προστασίης.
 - 11. Προσθέσιος δὲ δι' ὀργάνων καὶ σημαντικῶν ἐπιδείξιος, καὶ τῶν τοιουτοτρόπων μνήμην παρεῖναι.
- 10 12. *Ην δὲ καὶ εἴνεκα δμίλου θέλης ἀκρόασιν ποιήσασθαι, οὐκ ἀγακλεῶς ἐπιθυμεῖς, μὴ μέντοι γε μετὰ μαρτυρίης ποιητικῆς ἀδυναμίην γὰρ ἐμφαίνει φιλοπονίη*).

für die krankenbehandlung.

³ δρύψις Trillerus, τρίψις libri | 4 άξυνηδείην Kuehnius, ξεινοσύνην Trillerus, άξυνήδειαν Erm., άξυνεσίην libri | 6 εὐχαρίην Μ, εὐχαριστίην cett.

¹⁾ καίτοι ἔνεστι == indessen war der Gedanke (einer gemeinsamen besprechung) durchaus nicht verkehrt; denn jedem überfluß liegt ein Mangel zugrunde.

²⁾ Das für den zusammenhang entbehrliche 9. kapitel erörtert in unklarer weise, wie der tüchtige arzt die natürliche konstitution seiner

kranken bei der behandlung benutzen soll.

3) Der schluß von kap. 12 und das ganze 13. kap. sind fast unverständlich. Das letzte 14. kap. der schrift gibt noch einige anweisungen

Arzt und R. V.O.

Der Arzt und die deutsche Reichsversicherungsordnung

Von

Dr. Th. Rumpf

Geh. Med.=Rat und Professor an der Universität Bonn

Preis gebunden M. 3.80

Inhaltsverzeichnis

Einleitung: Einleitung in die ärztliche Tätigkeit - Einleitung in die R. V. O.

— Das Reichsversicherungsamt.

Die Krankenversicherung: Versicherungsberechtigung — Krankenkassen
— Mitgliedschaft — Satzung der Kasse — Höhe der Beiträge — Gegenstand
der Versicherung — Ärzte und Krankenkassen — Streitigkeiten zwischen
Krankenkassen und Ärzten — Die kassenärztliche Tätigkeit und ihre Honorierung — Dringende Fälle — Krankenkassen und Apotheken — Aufsicht und Streitverfahren.

Die Unfallversicherung: Die Berufsgenossenschaften — Gegenstand der Versicherung — Beginn und Feststellung der Leistungen — Berufsgenossen-schaften und Ärzte — Die Beurteilung des Unfalls — Arztliche Behandlung und Heilverfahren — Die Beurteilung der Erwerbsbeschränkung — Ein-

spruchsverfahren.

Die Invaliden- und Hinterbliebenenversicherung: Versicherungsanstalten — Aufbringung der Mittel — Leistungen der I. und H. V. — Eintritt und Wegfall der Leistungen — Die ärztliche Tätigkeit bei der Invalidenversicherung — Die Begutachtung der Invalidität — Dauernde oder vorübergehende Invalidität — Die ärztliche Tätigkeit im Heilverfahren — Die ärztliche Tätigkeit im Rentenentziehungsverfahren — Verfahren und Kosten - Einspruchsverfahren - Schluß - Literatur.

Aus den Urteilen der Fachpresse:

Berlin. klin. Woch. 1913. Nr. 1.: Der verdienstvolle Verfasser hat es verstanden, auf wenig mehr als 100 Seiten das Notwendigste zusammenzufassen, was der Arzt von der R. V. O. wissen muss. Unter der Knappheit der Sprache hat die Verständlichkeit nicht gelitten, im Gegenteil liest sich das Buch, das eine Fülle von Belehrung bringt, leicht, fließend und höchst anregend. Das Buch kann jedem Arzte, der sich über die Rechte und Pflichten, die die R. V. O. den Arzten auferlegt, eine Kenntnis verschaffen will, auf das wärmste emnfehlen werden.

wärmste empfohlen werden.

Münch. med. Woch. 1912. Nr. 44: Dem praktischen Arzt und dem Studierenden wird die kleine Schrift zur ersten Einführung in das Gebiet der Versicherungs-

medizin gute Dienste leisten.

Der Amtsarzt. 1912. Dez.: Das Buch ist zur Einführung der Ärzte in dieses Gebiet bestimmt und erfüllt seine Aufgabe in vollkommenem Maße.

Zeitschrift für Erztl. Fortbildung. 1912. Aug.: . . . Das Büchlein faßt die für den praktischen Arzt wichtigsten Dinge hinsichtlich der Krankenversicherung, Unfallversicherung sowie der Invaliden- und Hinterbliebenenversicherung kurz zusammen und wird ohne Zweifel bei der klaren und prägnanten Darstellungskunst des erfahrenen Verfassers sich seinen Leserkreis unter den Praktikern erwerben.

Ein neues Buch von Prof. Heinrich Fritsch

Soeben ist erschienen:

1870/71

Erinnerungen und Betrachtungen

Von Geh. Ober=Med.=Rat

Prof. Dr. Heinrich Fritsch

früherem Direktor der Universitäts=Frauenklinik in Bonn

Preis gebunden 5 Mark

Heinrich Fritsch, der Bonner Frauenarzt, dessen fachwissenschaftliche Bücher sich bei Ärzten und Studenten der größten Beliebtheit erfreuen und die durch viele Auflagen und Übersetzungen seinen Namen weit über die Grenzen Deutschlands berühmt gemacht haben, hat die beschauliche Zurückgezogenheit, in der er seit einiger Zeit lebt, benutzt, um in längst vergangene grosse Tage zurückzublicken. Im Plauderton erzählt er uns in bunter Reihe seine Erlebnisse aus dem letzten Kriege. Eine köstliche Episode folgt der anderen. Aber auch tiefernste Betrachtungen sind eingeflochten, plastische Schilderungen großer Not und schrecklichen Elends. Ohne Verschleierung werden Mißstände in der Organisation des Krankendienstes zugegeben und aufgedeckt, die das ärztliche Gewissen hart bedrückten, zu deren Beseitigung der einzelne aber machtlos war.

Mehr als hundert deutsche Tageszeitungen haben in begeisterter Weise das Buch als eine "große Tat" begrüßt. Führende Tageszeitungen wünschen weiteste Verbreitung des Buches in allen Volkskreisen durch Aufnahme in alle Bibliotheken, und einige möchten auch dem "Jungen Deutschland" das schöne Buch nicht vorenthalten und regen die Veranstaltung einer Schulausgabe an. Jedem guten Deutschen verschafft das Buch genußreiche Stunden; vor allem aber sollte kein Arzt versäumen, die köstlichen Schilderungen eines ihrer Führer zu lesen.

Ein Buch für jeden Deutschen

Das Jenseits im Mythos der Hellenen

Untersuchungen über antiken Jenseitsglauben

von

Prof. Dr. L. Radermacher

VIII und 152 Seiten. 1903. 3 Mark

Die Untersuchung beschäftigt sich zunächst mit der Komposition der antiken Nekyien und zeigt, daß das elfte Buch der Odyssee trotz der disparaten Elemente. aus denen es sich zusammensetzt, dem antiken Leser keinen Anstoß bieten konnte, weil naive Jenseitsdichtung überhaupt mit den verschiedenen Vorstellungen sehr frei schaltete. Das sechste Buch der Aneis ist anders. und es wird versucht, die Geschlossenheit seiner Grundanschauung in einem bestimmten, strittigen Falle zu erweisen. Der zweite Teil verfolgt das Motiv der Fahrt ins Jenseits, und zieht, um den Kern antiker Sagen zu gewinnen, mehrfach moderne Märchen heran. Der dritte Teil wendet sich der Frage zu, inwieweit der immer mehr erstarkende Glaube an einen unterirdischen Hades Elemente aus anderen Vorstellungskreisen an sich riß, und behandelt im Zusammenhang damit auch einzelne Figuren der Unterweltsdämonologie. Vier Exkurse. Orestes und die Tragödie - Zur alttestamentlichen Simsomlegende - Vom Kampf mit dem Tode - Grenzwasser der Unterwelt, machen den Schluß.

KLEINE TEXTE FÜR VORLESUNGEN UND ÜBUNGEN

HERAUSGEGEBEN VON HANS LIETZMANN

- 1 Das Muratorische Fragment und die monarchianischen prologe zu den
- evangelien, hrsg. v. Prof. Lic. Hans Lietzmann. 2. Aufl. 16 S. 0,30 M. Die drei ältesten Martyrologien, hrsg. v. Prof. Lic. Hans Lietzmann. 2. Aufl. 18 S. 0,40 M.
- Apocrypha I: Reste des Petrusevangeliums, der Petrusapocalypse und des Kerygma Petri, hrsg. v. Prof. Lic. Dr. Erich Klostermann. 2. Aufl. 16 S. 0,30 M.
- 4 Ausgewählte Predigten I: Origenes homilie X über, den propheten Jeremias, hrsg. v. Prof. Lic. Dr. Erich Klostermann. 16 S. 0,30 M.
- Liturgische Texte I: Zur geschichte der oriental. taufe und messe im 2. und
- 4. jahrh., ausgew. v. Prof. Lic. Hans Lietzmann. 2. Aufl. 16 S. 0,30 M. 6 Die Didache, mit kritischem apparat hersg. v. Prof. Lic. Hans Lietzmann. 2. Aufl. 16 S. 0,30 M. 7 Babylonisch-assyrische Texte, übersetzt von Prof. Dr. Carl Bezold. I. Schöpfung und Sintflut. 2. Aufl. 24 S. 0,40 M.
- Apocrypha II: Evangelien, hrsg. v. Prof. Lic. Dr. Erich Klostermann.
- 2. Aufl. 21 S. 0.40 M. Ptolemaeus Brief an die Flora, hrsg. v. Prof. D. Adolf Harnack. 10 S. 2. Aufl. 0,30 M.
- Die Himmelfahrt des Mose, hrsg. v. Prof. Lic. Dr. Carl Clemen. 16 S. 0.30 M.
- 1. Apocrypha III: Agrapha, slavische Josephusstücke, Oxyrhynchusfr. 1911 hrsg. v. E. Klostermann. 2. Aufl. 26 S. 0,50 M.
 12 Apocrypha IV: Die apokryphen briefe des Paulus an die Laodicener und Korinther, hrsg. v. A. Harnack. 2. Aufl. 0,60 M.
 13 Ausgewählte Predigten II: Fünf festpredigten Augustins in gereimter prosa, hrsg. v. H. Lietzmann. 16 S. 0,30 M.
 14 Griechtsche Papyri, ausgewählt und erklärt v. H. Lietzmann. 2. Aufl. 29 S. 0.80 M.

- 32 S. 0,80 M.
- 15/16 Der Prophet Amos, Hebräisch und Griechisch, hrsg. v. J. Meinhold und H. Lietzmann. 32 S. 1,00 M. 17/18 Symbole der alten Kirche, ausgew. v. H. Lietzmann. 32 S. 0,80 M.

- 11/18 Symbole der atten Kirche, ausgew. v. H. Lietzmann. 32 S. 0,80 M.
 H. Lietzmann. 2. Aufl. 32 S. 0,40 M.
 H. Lietzmann. 2. Aufl. 32 S. 0,40 M.
 20 Antike Fluchtafeln, ausgew. u. © rklärt v. R. Wünsch. 2. Aufl. 31S. 0,70 M.
 21 Die Wittenberger u. Leisniger Kastenordnung 1522, 1523, hrsg. v. H.
 Lietzmann. 24 S. 0,60 M.
 22/23 Jüdisch-aramäische Papyri aus Elephantine sprachlich und sachlich
 erklärt v. W. Staerk. 2. Aufl. 38 S. 1,30 M.
 24/25 Martin Luthers geistliche Lieder, hrsg. v. A. Leitzmann. 31 S. 0,60 M.
- 26/28 Lateinische christliche Inschriften mit einem anhang jüdischer inschriften, ausgewählt u. erklärt v. E. Diehl. 48 S. 1,20 M. 29/30 Res gestae divi Augusti, hrsg. u. erkl. v. E. Diehl. 2. Aufl. 40 S. 1,20 M.
- 31 Zwei neue Evangelienfragmente hrsg. u. erkl. v. H. B. Swete. 15 S. 0,40 M. 32 Aramäische Urkunden z. gesch. d. Judentums im VI u. V jahrh. vor Chr. sprachl. u. sachl. erkl. v. W. Staerk. 16 S. 0,60 M.
- 33/34 Supplementum Lyricum, neue bruchstücke von Archilochus Alcaeus Sappho Corinna Pindar ausgewählt u. erklärt v. E. Diehl. 2. Aufl.
- Sappno Cornna Pindar ausgewahlt u. erkiart v. E. Diehl. 2. Aufl. 44 S. 1,20 M.
 35 Liturgische Texte III: Die konstantinopolitanische messliturgie vor dem IX jahrhundert v. A. Baumstark. 16 S. 0,40 M.
 36 Liturgische Texte IV: Martin Luthers Von ordnung gottesdiensts, Taufbüchlein, Formula missae et communionis 1523 hrsg. v. Prof. D. Hans Lietzmann. 24 S. 0,60 M.
 37 Liturgische Texte V: Martin Luthers Deutsche Messe 1526 hrsg. v. Prof. D. H. Lietzmann. 24 S. 0,40 M.
- Prof. D. H. Lietzmann. 16 S. 0,40 M.

A. MARCUS UND E. WEBER'S VERLAG IN BONN

38/40 Altlateinische Inschriften von Prof. Dr. Ernst Diehl. 2. Aufl. 92 S.

2,40 M., gbd. 2,80 M. 41/43 Fasti Consulares Imperii Romani von 30 v. Chr. bis 565 n. Chr. mit Kaiserliste und anhang bearbeitet von W. Liebenam. 128 S. 3 M., gbd. 3,40 M.

44/46 Menandri reliquiae nuper repertae hrsg v. Dr. Siegfried Sudhaus. 65 S. 1,80 M., gbd. 2,20 M. 47/49 Lateinische altkirchliche Poesie ausgewählt von Prof. D. Hans Lietzmann. 64 S. 1,50 M.

50/51 Urkunden zur Geschichte des Bauernkrieges und der Wiedertäufer hrsg. v. Prof. Dr. H. Böhmer. 36 S. 0,80 M.

52/53 Frühbyzantinische Kirchenpoesie I: Anonyme hymnen des V---VI. jahr-

hunderts ediert von Dr. Paul Maas. 32 S. 0,80 M. 54 Kleinere geistliche Gedichte des XII. Jahrhunderts hrsg. v. Albert Leitz-

30 S. 0,80 M. mann. 55 Meister Eckharts Buch der göttlichen Tröstung und von dem edlen Menschen

(Liber Benedictus) hrsg. v. Philipp Strauch. 51 S. 1,20 M. 56 Pompeianische Wandinschriften und verwandtes ausgewählt von Prof. Dr. Ernst Diehl. 60 S. 1,80 M. 57 Altitalische Inschriften hrsg. v. H. Jacobsohn. 32 S. 0,80 M. 58 Altjüdische liturgische Gebete hrsg. v. Prof. D. W. Staerk. 32 S. 1,00 M.

59 Des Misnatraktat Berakhoth in vokalisiertem Text hrsg. v. Prof. D.

W. Staerk. 16 S. 0,60 M.

60 Edward Youngs Gedanken über die Originalwerke in einem Schreiben an Samuel Richardson übersetzt von H. E. v. Teubern hrsg. v. Kurt Jahn. 1,20 M.

61 Liturgische Texte VI: Die Klementinische liturgie aus den Constitutiones apostolorum VIII mit anhängen hrsg. v. Prof. D. Hans Lietzmann. 32 S. 0,80 M.

62 Vulgärlateinische Inschriften hrsg. v. Prof. Dr. Ernst Diehl. 180 S.

4,50 M., gbd. 5 M. 63 Goethes erste Weimarer Gedichtsammlung mit varianten hrsg. v. Albert

Leitzmann. 35 S. 0,80 M., gbd. 1,20 M. 64 Die Oden Salomos aus dem syrischen übersetzt mit anmerkungen von A. Ungnad und W. Staerk. 40 S. 0,80 M.

65 Aus der antiken Schule. Sammlung griechischer texte auf papyrus holztafeln ostraka ausgewählt und erklärt von Dr. Erich Ziebarth. 2. Aufl. 0,80 M.

66 Aristophanes Frösche mit ausgewählten antiken scholien hrsg. Dr. Wilhelm Süss. 90 S. Brosch. 2 M., geb. 2,40 M.

67 Dietrich Schernbergs Spiel von Frau Jutten hrsg. v. Prof. Dr. Edward Schröder, 56 S. 1,20 M. 68 Lateinische Sacralinschriften ausgewählt von Dr. Franz Richter.

45 S. 0,90 M. 69 Poetarum veterum Romanorum reliquiae selegit Ernestus Diehl.

 69 Poetarum veterum komanorum renquiae selegit Erfestus Breits
 165 S. Brosch. 2,50 M., geb. 3,— M.
 70 Liturgische Texte VII: Die Preußische Agende im auszug hrsg. v.
 Hans Lietzmann. 42 S. Brosch. 0,80, geb. 1,— M.
 71 Cicero pro Milone mit dem commentar des Asconius und den Scholia Bobiensia hrsg. v. Dr. Paul Wessner. Brosch. 1,60 M., geb. 2,— M. 72 Die Vitae Vergilianae und ihre antiken quellen hrsg. v. Prof. Dr. Ernst Diehl. 60 S. 1,50 M.

73 Die Quellen von Schillers und Goethes Balladen zusammengestellt von Albert Leitzmann. 51 S. 3 Abbildungen. Brosch. 1,20 M., geb. 1,50 M.

74 Andreas Karlstadt von abtuhung der bilder und das keyn bedtler vnther den christen seyn sollen 1522 und die Wittenberger beutelordnung hreg. v. Hans Lietzmann. 32 S. 0,80 M.
75 Liturgische Texte VIII: Die Sächsische Agende im auszug hrsg. v. Hans Lietzmann. 36 S. Brosch. 0,80 M., geb. 1,— M.
76 Auswahl aus Abraham a. S. Clara hrsg. v. Prof. Dr. Karl Bertsche.

47 S. 1,- M.

77 Hippocratis de aere aquis locis mit der alten lateinischen übersetzung hrsg. v. G. Gundermann. 50 S. 1,20 M.

78 Rabbinische Wundergeschichten des neutestamentlichen zeitalters in vokalisiertem text mit sprachlichen und sachlichen anmerkungen von Lic. Paul Fiebig. 28 S. 1,- M.

- 79 Antike Wundergeschichten zum studium der Wunder des Neuen Testaments zusammengest, von Lic. Paul Fiebig. 27 S. 0,80 M.
 80 Vergil Aeners II mit dem commentar des Servius hrsg. v. Ernst Diehl. 131 S. Brosch. 2,— M., geb. 2,50 M.
 81 Anti-Xenien in auswahl hrsg. v. Dr. Wolfgang Stammler. 68 S. Brosch. 1,40 M., geb. 1,80 M.
 82 Apollonius Dyscolus De pronominibus pars generalis edidit Dr. Paulus Maas. 44 S. 1,— M.
 83 Origenes, Eustathius v. Antiochien, Gregor v. Nyssa über die Hexe von Endor hrsg. v. Erich Klostermann. 70 S. 1,60 M.
 84 Aus einem griechischen Zauberpapyrus hrsg. und erklärt v. Richard Wünsch. 31 S. 0,70 M.

- Wünsch. 31 S. 0,70 M. 85 Die geltenden Papstwahlgesetze hrsg. v. Friedrich Giese. 56 S. 1,20 M.
- 86 Alte Einblattdrucke hrsg. v. Otto Clemen. 77 S. 1,50 M. 87 Unterricht der Visitatoren an die pfarrherrn im kurfürstentum zu Sächsen hrsg. v. Hans Lietzmann. 48 S. 1,— M.
- 88 Bugenhagens Braunschweiger Kirchenordnung hrsg. v. Hans Lietz-mann. 152 S. 2,40 M.
- Euripides Medea mit scholien hrsg. v. Ernst Diehl. 116 S. Brosch.
- 2,60 M., geb. 3,— M.
 Die Quellen von Schillers Wilhelm Tell zusammengestellt von Albert
 Leitzmann. 47 S. Brosch. 1,20 M., geb. 1,50 M.
 Scholastische Texte I. Zum Gottesbeweis d. Thomas v. Aquin zusammen-
- gestellt v. E. Krebs. 64 S. 1,50 M. Mittelhochdeutsche Novellen I: Die heidin hrsg. v. L. Pfannmüller:
- 1,20 M. 93 Schillers Anthologie-Gedichte kritisch hesg. v. W. Stammler. 71 S. Brosch. 1,50 M., geb. 1,80 M.
- 94 Alte und neue aramäische Papyri übersetzt und erklärt von W. Staerk.
- 95 Mittelhochdeutsche Novellen II: Rittertreue. Schlegel hrsg v. L. Pfann-
- müller. 63 S. 1,50 M. 96 Der Franckforter ("eyn deutsch theologia") hrsg. v. W. Uhl. 64 S. 1,60 M.
- 97 Diodors Römische Annalen bis 302 v. Chr. samt dem ineditum vatican hrsg. v. A. B. Drachmann. 72 S. 1,80 M. 98 Muscios, Hero u. Leondros m. ausgew. varianten u. scholien hrsg. v. Arthur Ludwich. 54 S. 1,50 M. 99 Authentische Berichte über Luthers letzte Lebensstunden hrsg. v.
- Dr. J. Strieder. 42 S. 1,20 M. 100 Goethes Römische Elegien n. d. ältesten Reinschrift hrsg. v. Albert
- Leitzmann.
- 101 Frühneuhochdeutsches Glossar von Alfred Götze. VIII. 136 S. 3,40 M., geb. 3,80 M.

 Die Generalsynodal-Ordnung hrsg. v. D. Alfred Uckeley.
- 102 0.50 M.
- 103 Die Kirchengemeinde- u. Synodalordnung f. d. Prov. Preußen, Brandenburg usw. hrsg. v. D. Alfred Uckeley. 36 S. 0,90 M. 104 Die rheinisch-westfäl. Kirchenordnung hrsg. v. A. Uckeley
- Mystische Texte aus dem Islam. Drei gedichte des Arabi 1240. d. Arab. übers. u. erläutert v. M. Horton. 18 S. 0,50 M.
- 106 Das niederdeutsche Neue Testament nach Emsers übersetzung, Rostock
 1530 hrsg. v. E. Weissbrodt. 32 S. 0,80 M.
 107 Herders Shakespeare-Aujsatz in dreifacher gestalt mit anm. hrsg. v.
- F. Zinkernagel. 41 S. 1,- M.
- 108 Konstantins Kreuzesvision in ausgew. texten vorgelegt v. J. B. Aufhauser. 26 S. 0,60 M.
 109 Luthers Kleiner Katechismus der deutsche text in seiner geschichtlichen entwicklung v. J. Meyer. 32 S. 0,80 M.
 110 Historische attische Inschriften ausgewählt u. erklärt von E. Nach-
- manson
- 111 Ausgewählte Iliasscholien hrsg. v. W. Deecke. 2,40 M.
- 112 Supplementum Euripideum hrsg. v. H. v. Arnim. 2 M. 113 Supplementum Sophocleum hrsg. v. E. Diehl. 33 S. 0,90 M.
- 114 Die Verfassung des Deutschen Reiches vom Jahre 1849 hrsg. v. L. Bergsträsser. 104 S 2,20 M.

115 Griechische Inschriften zur griechischen Staatenkunde ausgewä

F. Bleckmann. 116 Die Quellen zu Heinrich v. Kleists Michael Kohlhaas hrsg. v. B. Schlösser. 14 S. 0,35 M. 117 Meister Eckhardt: Reden der Unterscheidung hrsg. von E. Die dei

45 S. 1 M.
118 Oratorum et Rhetorum Graecorum nova fragmenta ed K. Jande
119 Texte zu dem Streite zwischen Glauben und Wissen im Islam,
stellt von M. Horten. 43 S. 1.20 M.
120 Hippokrates über Aufgaben und Pflichten des Arztes in einer I

auserlesener Stellen aus dem Corpus Hippocraticum, hrsg Th. Meyer-Steineg und W. Schonack. 0,80 M.

121 Historische ausserattische Inschriften ausgewählt und erklär

E. Nachmanson.

122 Urkunden zur Entstehungsgeschichte Donatismus hrsg. von Han Soden. 1,20 M.
123 Hugo von St. Victor Soliloquium de Arrha Animae und de Vs Mundi, hrsg. v. K. Müller. 1,30 M.

Die Entwicklung der wissenschaftlichen Theolog

in den letzten 50 Jahren

Rektoratsrede

Prof Dr Karl Sell

Preis 80 Pf.

Der Verfasser versteht klar und eindrucksvoll zu schr und die einigermaßen in der Theologie zu Hause sind, w das Büchlein mit Genuß lesen. Kirchenbo

Nicht eine schlichte Einführung, vielmehr eine geda reiche, manches nur andeutende Zusammenfassung und V gung, jeden, der sich über Triebkräfte und Ziele dieser nei Entwicklung selbst Gedanken macht, zur Auseindersetzur reizend, die natürlich nicht in wenigen Worten zu voll: ist. Anschaulich ist die Theologie in den Zusammenhan allgemein-wissenschaftlichen und kulturellen Entwicklung eingestellt. Deutsche Literaturzeitung Nr. 34, 19

R 126 1459 M4

THEOLOGY LIBRARY
5CHOOL OF THEOLOGY AT CLAREMONT
CLAREMONT, CALIFORNIA

A 1930

